

Pränumeration:
Für Gr.-Beeskereker
mit Zufendung in die
Wohnung oder mit
freier Post-Zufendung
1 fl. 12 fr. öfter. Währ.
vierteljährig.
Auswärtige belieben die
Pränumeration direct
an die Redaktion mit der
Bezeichnung: „Zeitungs-
gelder“ franco einzusenden.

Gr.-Beeskereker WOCHENBLATT

für den
Geschäfts-, Gewerb- und Landmann.

Insertion:
Inserate werden das
erste Mal mit 4 Ntr.,
für jede folgende Ein-
schaltung mit 3 Ntr.
pr. Spaltzeile berechnet.
Stempelgebühr für jedes-
malige Insertion 30 Ntr.
Erscheint jeden Samstag.
Redaktionskanzlei:
in der Buchdruckerei,
Hertengasse, Nr. 276.

Organ für amtliche Verordnungen und alle Arten Anzeigen, für Gewerbekunde, Gartenkunst, Land- & Hauswirthschaft.

Nro 32.

Samstag den 10. August 1867.

XVII. Jahrg.

Nro 13703—III. Kundmachung.

(2¹)

Wegen Verpachtung der im ärarischen Theatergebäude be-
findlichen Vorhalle zur Benützung als Conditorei während der
Theater-Vorstellungen und Tanz-Unterhaltungen, d. i. auf die
Zeit vom 1. November 1867 bis Ende Juni 1868, wird am
26. August l. J. eine schriftliche Offertverhandlung stattfinden.

Die mit einer 50 fr. Stempelmarke versehenen Offerte,
welche auf die Entrichtung einer Tage für jeden Abend der Be-
nützung der Vorhalle als Conditorei zu lauten haben, sind bis
zum 26. August l. J., 12 Uhr Mittags, dem Vorstande dieses
fön. ungar. Finanz-Inspektorates zu überreichen.

Gr.-Beeskereker, am 5. August 1867.

3. 3990.

Kundmachung.

(1¹)

Das zum Nachlasse der Anna Steyer gehörige Haus
Nro 2130 in der Vorstadt Amerika, wird im Wege einer am
11. August 1867, Vormittags um 9 Uhr abzuhaltenen öf-
fentlichen Licitation veräußert. Die Licitations-Bedingnisse kön-
nen hieramts eingesehen werden.

Vom Magistrate Gr.-Beeskereker, den 30. Juli 1867.

Ärlejtési hirdetmény.

Torontálmegye gazdasági küldöttsége részéről köz-
hírré tételik, miszerint:

a) A B.-Kömlös helysége mellett építendő egy 251 ft.
86 krra előirányzott, egy ölnyi átereszre az árlejtés folyó
évi **Augusztus 21-én** a b.-kömlösi főszolgabírói hiva-
tálnál;

b) A Szöreg és Ó-Béba helységek közt építendő és
909 ft. 10 krra előirányzott három ölnyi hosszú új köhida
folyó évi **Augusztus 22-én** az uj-szegedi szolgabírói
hivatálnál;

c) Az Oroszlámos — t.-kanizsai ország úton létesítendő
és 253 ft. 57 krra előirányzott egy 1 ölnyi átereszre folyó
évi **Augusztus 23-án** a t.-kanizsai szolgabírói hiva-
tálnál, és végre

d) A macedoniai ideiglenes, 734 ft. és 93 krra elő-
irányzott fahidra folyó évi **Augusztus 24-én** délelőtti 9
órára N.-Beeskereken a tiszti küldöttség által — tartandó
árlejtés akkép tüzetik ki, hogy az árlejtési feltételek
valamint a költség előirányzottak az a), b), c) munkákra
nézve az illető járás fő- és kerületi alszolgabíráknál, a
macedoniai fahidra nézve pedig e megyei számvevőségnél
mindenkor betekintheők.

Mire vállalkozni kívánók oly megjegyzéssel meg-
hivatnak, hogy az építési összeg 10%-át mint bánatpénzt
az árlejtés előtt letenni tartoznak.

Kelt Torontálmegye gazdasági küldöttségének f. évi
Julius 26-án tartott üléséből.

3164 sz. árv. 1867. Hirdetmény.

(1¹)

Torontálmegye árvatörvényszéke részéről ezennel köz-
hírré tételik, miszerint a bókai határban fekvő, és néhai Ja-
godics Péter hagyatékához tartozó, szántóföldekből, kaszá-
lóból és legelőből álló és 1120—1150 holdra terjedő pusza
Csót-Szigeth, a hozzá tartozó gazdasági épületekkel együtt,
6 egymás után következő évekre a szécsáni községhezál
f. évi **Augusztus 16-ik** napján, nyilvános árverés után,
a legtöbbet ígérőnek haszonbérbe fog adatni; az árverési
feltételek a szécsáni községhezál megtekintheők.

A haszonbérbe venni szándékozók 10% bánatpénzzel
ellátva, a fenntebb megnevezett helyen és időbeni megje-
lenésre ezennel meghivatnak.

Kelt Nagy-Beeskereken, 1867-ik évi Augusztus 2-án
tartott árvaszéki ülésből.

1236 sz. 1867.

(3¹)

Árverési hirdetmény.

A cs. kir. kincstári uradalom részére, végrehajtást
szenvedő Nagy-Jécsa községe 224. sz. telekjegyzőkönyvébe
bejegyzett, 15390 ftra becsült 515 hold legelőjére nézve,
bírói árverés elrendeltetvén, a helyszinén tartandó ezen
árverésre, a venni kívánók meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **Augusztus
17-ik**, a második **September 16-ik** napjára mindig
délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az
érintett ingatlanság a második határidőnél még becsáron
alól is, el fog adatni.

Az árverési iratok a polgári törvényszéknél és an-
nak idején a helyszinén is megtekintheők.

Kelt Nagy-Beeskereken, 1867-ik évi Február 27-én
tartott Torontálmegye polgári törvényszéki üléséből.

3645 sz. 1867.

(3¹)

Árverési hirdetmény.

Vagner Jakab részére végrehajtást szenvedő Menkes
Ádámnak, Szécsány községe 295. sz. telekjegyzőkönyvébe
bejegyzett, 200 o. é. ftra becsült nejjével közösen bírt bir-
tokára nézve a III. bírói árverés elrendeltetvén, a hely-
szinén tartandó ezen árverésre, a venni kívánók ezennel
meghivatnak.

Ezen árverés határideje 1867-ik évi **Augusztus
31-ik** napjára, délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tü-
zetik ki, hogy az érintett ingatlanság becsáron alól is, el
fog adatni.

Az árverési iratok a párdányi szolgabírósnál meg-
tekintheők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-
Beeskereken, 1867-ik évi Május 4-én tartott ülésében.

1282 sz. polg. 1867.

Árverési hirdetmény.

Néhai Todorovits Agapia csödtömegéhez tartozó Szerb-Párdány községe 119. és 120-ik számú telekjegyző-könyvébe bejegyzett, 450 fira becsült a 101-ik házszám a házra nézve bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre a venni kívánók meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **Augusztus 26-ik**, a második **September 23-ik** napjára, mindég délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanság az első árveréskor csak a becsáron vagy azon felül, a második határidőnél pedig becsáron alól is, el fog adatni.

Az árverési iratok a párdányi szolgabírósnál megtekinthetők.

Kelt Nagy-Becskereken, 1867-ik évi Marcius 16-án tartott polgári törvényszéki üléséből.

27869 sz. 1866.

Árverési hirdetmény.

Fritz András részére, végrehajtást szenvedő Kolla Jánosnak, Gyertyámos községe 224-ik számú telekjegyző-könyvébe bejegyzett, 1800 fira becsült házára nézve bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre a venni kívánók ezennel meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **September 30-ik**, a második **Oktober 30-ik** napjára, mindig délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanság a második határidőnél még becsáron alól is, el fog adatni.

Az árverési iratok a billeti szolgabírósnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1867-ik évi Augusztus 27-én tartott ülésében.

2843 sz. 1867.

Árverési hirdetmény.

Lieben és társa becsi kereskedői czég részére végrehajtást szenvedő Nagy Mátyás és társai, ó-teleki lakosok ellen, ezeknek Ó-Teleken fekvő ingatlanságaira nézve a III-ik árverés elrendeltetvén, határnapul 1867. **Oktober 3-ik** s következő napjainak, mindig délelőtti 9. órai tüzetek ki, melyre a venni szándékozók azon megjegyzéssel hivatnak meg, hogy ez árverésnél az ingatlanok becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési iratok a telekkönyvi hivatalnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1867. April 10-én tartott ülésében.

4131 sz. 1867.

Árverési hirdetmény.

Tenner Mór billeti lakos részére végrehajtást szenvedő Eichert János ellen, neje Eichert Erzsébettel közösen bíró, Billetén fekvő, a 325-ik számú telekjegyzőkönyvbe bejegyzett, 6000 fira becsült ház és egy egész telek földre nézve bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó árverésre a venni kívánók ezennel meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **September 25-ik**, a második **Oktober 25-ik** napjára, mindég délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanok a második határidőnél még becsáron alól is, el fognak adatni.

(3¹)

Az árverési feltételek ezen megye telekkönyvi hatóság és a billeti szolgabírósnál irodájában a hivatalos órákban megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken 1867-ik évi Junius 26-án tartott ülésében.

5697 sz. 1867.

Árverési hirdetmény.

Lieben és társa becsi nagykereskedőknek Kollár Mischa és társai szerb-ittebei lakosok elleni 8632 frt. és járuléka iránti ügyében az alperesek tulajdonaihoz tartozó Szerb-Ittebe községében fekvő több rendbeli birtoktest és telki állományra nézve bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre a venni kívánók meghivatnak.

Ez árverés határideje 1867-ik évi **September 19-ik** és következő napjaira, mindég délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az eladandó ingatlanok ezen határidőnél még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési iratok Torontálmegye telekkönyvi irodájában megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1867-ik évi Julius 10-én tartott ülésében.

7137 sz. 1864.

Árverési hirdetmény.

Mannheim Farkas részére, végrehajtást szenvedő Ilken István, Ilken Simon és Jenovan Vaszilie valkányi lakosoknak, Valkányon fekvő ingatlanaira nézve, és pedig: 311. és 312. sz. a. $\frac{1}{4}$ úrbéri telek 650 fira becsülve, 298. sz. a. ház 400 fira becsülve ehez tartozó $\frac{1}{8}$ úrbéri telek becsülve 400 fira — 390. sz. a. fekvő ház és $\frac{1}{4}$ úrbéri telek 1160 frtra becsülve — és végre ugyanazon számhoz tartozó 360 [öl] nagyságú szálló 80 frtra becsülve — bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó árverésre a venni kívánók ezennel meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **Oktober 1-ső**, a második **November 4-ik** napjára, mindig délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanok a második határidőnél még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési feltételek a t.-kanizsai szolgabírósnál irodájában a hivatalos órákban megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1864-ik évi December 27-én tartott ülésében.

575 és 576 sz. 1867.

Árverési hirdetmény.

Ehard János és a billeti árvapénztár részére végrehajtást szenvedő Diener József és neje Diener Évának Billet községe 248. számú telekjegyzőkönyvébe bejegyzett, 2400 fira becsült házára és ahoz tartozó fél telkére nézve, bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre a venni kívánók meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **September 27-ik**, a második **Oktober 28-ik** napjára, mindég délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanok a második határidőnél még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési iratok a billeti szolgabírósnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának, Nagy-Becskereken, 1867-ik évi Január 30-án tartott ülésében.

(3¹)

(3¹)

(3¹)

(3¹)

1417 szám 1865.

Árverési hirdetmény.

(3¹)

Torontálmege polgári törvényszéke mint telekkönyvi hatóság részéről Petruha Lajos javára végrehajtást szenvedő Szvetko Petrunak Valkány községe 20.sz. telekjegyzőkönyvébe bejegyzett, 1020 ftra becsült fél telek $\frac{4}{6}$ részére és házára nézve bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre, a venni kívánók meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **September 7-ik**, a második **Október 7-ik** napjára, mindig délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanság a második határidőnél még becsáron alól is, el fog adatni.

Kelt Nagy-Becskereken, 1865. évi September 30-án tartott Torontálmege polgári törvényszéki üléséből.

4411 sz. 1867. Árverési hirdetmény.

(3²)

Hertz Franciska részére végrehajtást szenvedő Merzse Tyira hagyatékának egres községe 346. számú telekjegyzőkönyvébe bejegyzett 250 ftra becsült háza és egy nyolczad telkére nézve, bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre, a venni kívánók meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867. **September 16-ik** a második 1867. **Október 16-ik** napjára, mindig délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanok a második határidőnél még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési iratok a perjamosi szolgabírósnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmege telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1867-ik évi Julius 2-án tartott ülésében.

3129.sz. 1867. Árverési hirdetmény.

(3²)

Popovits Manojlo és Kosztin Toscha mint végrehajthatók részére végrehajtást szenvedő Jovanov Paja és neje Pava ellen, a sz.-czernyai község 142. számú telekjegyzőkönyvbe bejegyzett 300 ftra becsült házra nézve, bírói árverés elrendeltetvén a helyszínén tartandó ezen árverésre, a venni kívánók meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867. **September 21-ik**, a második 1867. **Október 21-ik** napjára, mindig délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ház a második határidőnél még becsáron alól is, el fog adatni.

Az árverési iratok e mege telekkönyvi hivatalánál, a feltételek pedig a zombolyai főszolgabírósnál is, megtekinthetők.

Kelt Torontálmege telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1867-ik évi Julius 10-én tartott ülésében.

634 sz. 1867.

(3²)

Árverési hirdetmény.

Lafleur Mihály részére, végrehajtást szenvedő Vucovcovsky Andria ellen, ennek N.-Becskerek községe 1559. számú telekjegyzőkönyvébe bejegyzett, 240 ftra becsült háza és belső telkére nézve bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre a venni kívánók meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **September 19-ik**, a második **Október 19-ik** napjára, mindig délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanok a második határidőnél, még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési iratok ezen mege telekkönyvi hatóságánál és a nagy-becskereki városi szolgabírósnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmege telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1867-ik évi Marcius 2-án tartott ülésében.

3045 sz. 1867.

(3²)

Árverési hirdetmény.

Lieben és társa bécsi nagykereskedők részére végrehajtást szenvedő Urszu Juon és társai n.-toráki lakosok elleni 3711 ft. 50 kr. iránti ügyében N.-Torak községében fekvő és különféle telekjegyzőkönyvekben körülirt alperesi birtoktestekre nézve, a III-ik bírói árverés elrendeltetvén a helyszínén tartandó ezen árverésre, a venni kívánók meghivatnak.

Ezen árverés határideje 1867-ik évi **Augusztus 28-ik** és következő napjaira, mindig délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett fekvőségek ezen határidőnél még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési iratok ezen mege telekkönyvi irodájában megtekinthetők.

Kelt Torontálmege telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1867-ik évi April 3-án tartott ülésében.

5299 sz. 1867.

(3²)

Árverési hirdetmény.

Gavrilla Urszu szaravollai lakos részére végrehajtást szenvedő Nikoleszko Andria ellen, ennek Szaravolla községe 445-ik számú telekjegyzőkönyvében bejegyzett, 600 ftra becsült 535. sz. a. házra és ehhez tartozó fél telek felére nézve miután a 1865-ik évi December 6-án, 11149-ik és 11150-ik sz. a. végzéssel elrendelt és 1866-ki Augusztus 29. és September 28-ára kitűzött árverések vevők hiánya miatt sikertelenül elmúltak, végrehajtható fél kérelmére egy III-ik bírói árverés elrendeltetvén a helyszínén tartandó ezen árverésre, a venni kívánók meghivatnak.

Ez árverés határidejeül 1867-ik évi **Augusztus 29-ik** napjának, délelőtti 9. órája azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanok ezen határidőnél még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési iratok a perjamosi szolgabírósnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmege telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1867-ik évi Julius 3-án tartott ülésében.

4881 sz. 1867.

(3²)

Árverési hirdetmény.

Végrehajtást szenvedő Momirov Mitának a deszki 192-ik sz. a. telekjegyzőkönyvbe vezetett 1080 ftra becsült házára és fél telek felére, és szükség esetén Markovlyev Jóskának a deszki 298-ik számú telekjegyzőkönyvbe bejegyzett, 2100 ftra becsült házára és fél telkére nézve, bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre, a venni kívánók meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **Augusztus 24-ik**, a második **September 24-ik** napjára, mindig délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett fekvőségek a második határidőnél még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési iratok az új-szegedi szolgabírósnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmege telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1867-ik évi Junius 12-én tartott ülésében.

3120 sz. 1867.

(3^a)

Árverési hirdetemény.

Mangold Ignác nagy-beckereki lakos részére végrehajtást szenvedő Folyan Szávanak a rom.-szárcsai község 4-ik számú telekjegyzőkönyvében bejegyzett, 800 ftra becsült birtokaira nézve birói árverés elrendeltetvén a helyszínén tartandó árverésre a venni kívánók ezennel meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **Augusztus 19-ik**, a második **September 19-ik** napjára, mindig dél-előtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett birtok a második határidőnél, még becsáron alól is, el fog adatni.

Az árverési iratok a párdányi szolgabiróságnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Beckereken, 1866-ik évi Julius 3-án tartott ülésében.

3368 sz. 1867. **Árverési hirdetemény.**

(3^a)

Végrehajtást szenvedő Kirits Vitának Főny községe 117. számú telekjegyzőkönyvébe bejegyzett, 450 ftra becsült felperesekkel közösen birt $\frac{1}{2}$ hold földjére és házára elrendelt III-ik birói árverés a helyszínén, hova venni kívánók meghivatnak tartatni fog.

Ezen árverés határideje 1867-ik évi **Augusztus 30-ik** napjára délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett fekvőségek ezen árverésnél becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési iratok a módosi szolgabiróságnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Beckereken, 1867-ik évi April 27-én tartott ülésében.

3786 sz. 1867.

(3^a)

Árverési hirdetemény.

A királyi szőreghi kincstár részére végrehajtást szenvedő szőreghi lakosok úgy mint: Szabó Imrénének 32. számú telekjegyzőkönyvében 300 ftra becsült háza és 400 ftra becsült egy negyed teleknek felére, — Hegyközy Jánosnak telekjegyzőkönyvi 4-ik sz. a. 150 ftra becsült házára és Szüts Andrásnak telekjegyzőkönyvi 285-ik sz. a. 50 ftra becsült házára nézve a III-ik birói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre a venni kívánók meghivatnak.

Az árverés határideje 1867-ik évi **Augusztus 30-ik** napjára, délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett fekvőségek e határidő alkalmával még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési iratok az ó-bessenyői szolgabiróságnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Beckereken, 1867-ik évi Junius 26-án tartott ülésében.

2126 sz. 1866.

(3^a)

Árverési hirdetemény.

A szerb-ittebei m. k. szállományi uradalom részére végrehajtást szenvedő Stanimir Tivadar és Tyrának a szerb-ittebei község 543-ik számú telekjegyzőkönyvébe bejegyzett 100 ftra becsült házára nézve, a III-ik birói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre a venni kívánók meghivatnak.

Ezen árverés határideje 1867-ik évi **Augusztus 16-ik** napjára, délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ház ezen határidőnél még becsáron alól is, el fog adatni.

Az árverési iratok a szent-györgyi szolgabiróságnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Beckereken, 1866-ik évi Marcius 7-én tartott ülésében.

3044 sz. 1867.

(3^a)

Árverési hirdetemény.

Lieben és társa bécsi nagykereskedők részére, végrehajtást szenvedő Vukován Atym és társai elleni 3107 ft. iránti ügyében az alperesek tulajdonaihoz tartozó Nagy-Torák községében fekvő több rendbeli birtoktest és telki állományra nézve a III-ik birói árverés elrendeltetvén a helyszínén tartandó ezen árverésre, a venni kívánók meghivatnak.

Ezen árverés határideje 1867-ik évi **Augusztus 23-ik** és következő napjaira, mindig délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett fekvőségek ezen határidőnél még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési iratok ezen megye telekkönyvi irodájában megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Beckereken, 1867-ik évi April 3-án tartott ülésében.

1298 sz. 1866.

(3^a)

Árverési hirdetemény.

A Kovachich Sándor'féle csödtömeg részére, végrehajtást szenvedő Kacsits Isza módosi lakosnak a módosi község 387. számú telekjegyzőkönyvében bejegyzett, 1592 ftra becsült a 62. sz. alatti házból, kerttel, udvarral és külső pót-kerttel, továbbá fél úrbéri telekből és 1200 [öl] területi promontoriális szőlőlőből álló fekvőségére nézve birói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre, a venni kívánók meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **Augusztus 26-ik**, a második **September 23-ik** napjára, mindig délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett fekvőség a második határidőnél még becsáron alól is, el fog adatni.

Az árverési iratok a módosi szolgabiróságnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye polgári törvényszékének Nagy-Beckereken, 1866-ik évi April 14-én tartott ülésében.

826 sz. törv. 1867. **Hirdetemény.**

(3¹)

A tekintetes megyei árvaszéknek f. é. Marcius 28-án 3922. ex 1866 sz. a. kelt átirata szerint Babuskov Rafael ó-bessenyői lakos tulajdonához tartozó 912 ftra becsült 547 sz. a. háza, $\frac{1}{6}$ része egy egész teleknek, $\frac{1}{6}$ rész egy negyed teleknek és 240 [ölnyi] promontoriális szőlőföldje a jelenlegi gondnok Babuskov Mátyás kérelme folytán árverés alá bocsájtatott, s annak eszközésére határidőül f. é. **September 9-ik** s a mennyiben szükségeltetnék ugyan ezen évi **Október 14-ik** napjának, mindenkor reggeli 10. órája az ó-bessenyői község házában akként tüzetik ki, hogy a fennebbi fekvőségek a második árverésnél a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is eladatni fognak.

Melyhez venni szándékozzók a megfelelő bánatpénzzel ellátva, ezennel meghivatnak. — Az árverési feltételek ezen szolgabiróságnál megtekinthetők.

Kelt Uj-Szegeden, 1867-ik évi Julius 26-án.

Dániel Ernő,

t. szolgabíró.

31796 sz. 1866. és 281 sz. 1867. (3^a)

Árverési hirdetmény.

Cselkó Antal és a szerb-czernyai árvapénztár részére végrehajtást szenvedő Milityev Spiridon és Tácának a szb.-czernyai község 474. sz. telekjegyzőkönyvébe bejegyzett, 1900 ftra becsült 436. sz. a ház és 1/2 urb. telekre nézve bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre a venni kívánók meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **September 12-ik**, a második **Október 12-ik** napjára, mindig dél-előtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanság a második határidőnél még becsáron alól is, el fog adatni.

Az árverési iratok a zombolyi főszolgabírósnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1867-ik évi Február 6-án tartott ülésében.

29943 sz. 1867. (3^a)

Árverési hirdetmény.

Wolf Gertrud részére végrehajtást szenvedő Britz Györgynek Billeten fekvő, a 207. sz. telekjegyzőkönyvébe bejegyzett, 4500 ftra becsült birtokaira nézve bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre a venni kívánók ezennel meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **September 11-ik**, a második **Október 11-ik** napjára, mindig dél-előtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanok a második határidőnél még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési feltételek a billeti szolgabírósnál irodájában a hivatalos órákban megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának, Nagy-Becskereken, 1866-ik évi Október 24-én tartott ülésében.

3234 sz. 1867. (3^a)

Árverési hirdetmény.

Frankl Mór jozefovai lakos részére, végrehajtást szenvedő Kiss Gáspárnak a t.-kanizsai község 261. és 262. sz. telekjegyzőkönyvébe bejegyzett, 400 ft. és 400 fira becsült 321. és 320. sz. a zsellérház, udvar és kertre nézve bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre a venni kívánók meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **September 18-ik**, a második **Október 18-ik** napjára, mindig dél-előtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanságok a második határidőnél még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési iratok a tör.-kanizsai szolgabírósnál a hivatalos órákban megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1867. évi Május 4-én tartott ülésében.

5155 sz. 1867. (3^a)

Árverési hirdetmény.

Molter József részére végrehajtást szenvedő Dozsa Constantin Gyinunak, Pészák községe 78. sz. telekjegyzőkönyvébe bejegyzett ingatlanságára nézve, és pedig a 600 öles 100 o. é. ftra becsült iparföldre, úgy a mennyiben ebből a végrehajtási követelés ki nem telne ugyanazon telekjegyzőkönyvben felvett s 800 ftra becsült ház és hozzá tartozó 1/4 telekre, miután az 1866. évi Deczember 29-én 32534 számú végzéssel Május 4-ik és Junius 4-ére kitűzött

árverés vévők hiánya miatt sikertelenül elmúlt a harmadik bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre, a venni kívánók ezennel meghivatnak.

Az árverés határidejéül 1867-ik évi **Augusztus 26-ik** napjának, délelőtti 9. órája azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanok ezen árverési határidőnél még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési iratok a perjámosi szolgabírósnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1867-ik évi Julius 3-án tartott ülésében.

1106 sz. 1867. (3^a)

Árverési hirdetmény.

Lebanovich Sándor részére végrehajtást szenvedő Zsunatz Laczko Braditsnak H.-Bóka területén fekvő, a 78. számú telekjegyzőkönyvébe bejegyzett, 2387 ft. 50 krra becsült birtokaira nézve, a III-ik bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó árverésre a venni kívánók ezennel meghivatnak.

Az árverés határideje 1867-ik évi **Augusztus 31-ik** napjára, délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanok ezen határidőnél még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési feltételek a módosi szolgabírósnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1867. évi Marczius 27-én tartott ülésében.

4381 sz. 1867. (3^a)

Árverési hirdetmény.

Jung Péter részére végrehajtást szenvedő Korek Ernőnek a Sz.-N.-Szt.-Miklóson fekvő, az 1207-ik számú telekjegyzőkönyvébe bejegyzett, 9651 ftra becsült birtokaira nézve bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó árverésre, a venni kívánók ezennel meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **September 16-ik**, a második **Október 16-ik** napjára, mindig dél-előtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanok a második határidőnél még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési feltételek a n.-szt.-miklósi főszolgabírósnál irodájában a hivatalos órákban megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1867-ik évi Junius 1-én tartott ülésében.

3170 sz. 1867. (3^a)

Árverési hirdetmény.

Horváth Károly részére végrehajtást szenvedő Boesár községének, az ottani területen fekvő, a 72. számú telekjegyzőkönyvébe bejegyzett, 7000 ft. becsült „Dugacska bar” nevű 70 lánchnyi szántóföldből álló birtokaira nézve bírói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó árverésre a venni kívánók ezennel meghivatnak.

Az első árverés határideje 1867-ik évi **September 18-ik**, a második **Október 18-ik** napjára, mindig dél-előtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanok a második határidőnél még becsáron alól is, el fognak adatni.

Az árverési feltételek a t.-becsei szolgabírósnál irodájában a hivatalos órákban megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1867-ik évi Julius 17-én tartott ülésében.

657 sz. polg. 1866.

Árverési hirdetemény.

Jusztusz Lipót és Krausz Simonnak — Bunev Thoma és társai kis-toráki lakosok elleni 2840 frtnyi követelése s járulékaiknak kielégítése eránt a végrehajtást szenvedőktől lefoglalt s felbecsült ingók u. m. lovak, szekerek és juhok, f. é. **Augusztus 22**-ik napján, délelőtti 8 órakor Kis-Torák község-házánál, s a mennyiben itt el nem adattatnának f. évi **Augusztus 23**-ik napján délelőtti 9 órakor Nagy-Becskereken, a hetivásáron nyilvánosan elárvereltetni fognak.

Miről a venni szándékozók értesitetnek.
Kelt Szt.-Györgyön, 1867-ik évi Julius 27-én.

Simonich Zsigmond,
m. esküdt mint végrehajtó bíró.

658 sz. polg. 1867.

Árverési hirdetemény.

Jusztusz Lipót és Krausz Simonnak 3511 ft. 25 krnyi követelése miatt Lauer János és társai szent-györgyi lakosok ellen folytatott végrehajtási ügyben lefoglalt különféle ingók u. m. lovak, tehénnek, juhok és sertvések, folyó évi **Augusztus 11**-én a szent-györgyi község-házánál, s a mennyiben eredménytelen lenne, **Augusztus 16**-án Nagy-Becskereken a hetivásáron nyilvánosan elárvereltetni fognak, miről a venni szándékozók értesitetnek.

Kelt Szt.-Györgyön, 1867-ik évi Julius 27-én.

Simonich Zsigmond,
m. esküdt mint végrehajtó bíró.

641 sz. polg. 1867.

Árverési hirdetemény.

Jusztusz Lipót és Krausz Simonnak 2130 frtnyi követelése s járulékaik iránt Gyukics Vikentie s társai kis-toráki lakosok ellen folytatott végrehajtási ügyben lefoglalt s felbecsült különféle ingók, u. m. lovak, tehénnek, juhok és szekerek, f. é. **Augusztus 12**-én Kis-Torák község-házánál, s a mennyiben itt eredményhez jutni nem lehetne, következő napon **Augusztus 13**-án a nagy-beckereki hetipiaczon nyilvánosan elárvereltetni fognak. — Miről a venni szándékozókát értesitem.

Szt.-Györgyön, 1867-ik évi Julius 27-én.

Simonich Zsigmond,
m. esküdt mint végrehajtó bíró.

707 sz. bir.

Felhivás.

A zombolyai főszolgabíróság részéről ezennel felhivatik ismeretlen tartózkodásu Stein Miklós hogy a Schreier Katalin n.-czernyai lakosnő által 100 ft. és Bischof József által 80 o. é. ft. s járulékaik végett ellene indított sommás szóbeli perek tárgyalására f. é. **September 7**-én délelőtti 9 órakor a nevezett főszolgabíróság irodájában megjelenjen, mert ellenkező esetben a peres ügy a részére hivatalból kinevezett gondnok Gesztessy Sándor h. ügyvéd ural fog felvételni és elintéztetni.

Kelt Zombolyán, 1867-ik évi Julius 30-án.

Vuchetich György,
főszolgabíró.

74 sz.

Árverési hirdetemény.

Alólirt főszolgabíró mint árverelőbíró által ezennel közhírré tételik: miszerint a tek. árvaszéki hatóságnak 1289. sz. alatti megbízása folytán néhai Zsurkitu Andria volt bánlakai lakos hagyatékához tartozó — s Bánlak köz-

ség-elöljárósága által 300 ftra becsült — Bánlak község-határában 59. telekjegyzőkönyvi sz. a. fekvő ¼ telek föld e f. é. **Augusztus 18**-án s szükség esetében folyó évi **September 18**-án mindenkor délelőtti órákban Bánlak község-házánál tartandó nyilvános árverés alkalmával a leg-többet ígérőnek készpénz fizetés mellett, a második árverésnél becsáron alól is el fog adatni.

Mire a venni szándékozók a 10% bánatpénzzel el-látva ezennel meghivatnak.

Kelt Bánlakon, 1867-ik évi Juliushó 26-án.

Gyertyánffy Zsigmond,
főszolgabíró.

Magazin-Vermiethung.

Ein Magazin mit drei Abtheilungen zu 1500, 2000 und 1500, zusammen 5000 Me-zen, sind insgefammt oder auch in Abthei-lungen zu vermietthen. — Zu erfragen in der Spezereihandlung des Peter Arsenovits.

FR. P. BETTELHEIM'S

Buch-, Kunst-, Papier- & Schreibmaterialienhandlung
in Gr.-Becskerek,

beehrt sich hiermit zur Kenntniß des P. T. lechustigen Publikums zu bringen, daß ihre

Leih-Bibliothek

vollständig geordnet, mit den neuesten Romanen des In- und Auslandes, der deutschen, französischen, englischen und ungarischen Literatur bereichert, zur gefälligen Benützung wieder eröffnet steht und ladet höflichst zum Abonnements-Eintritt ein, unter Zusiche-rung prompter Bedienung.

Ferner soeben neu angelangt der 24. Jahrgang von
Dr. Joh. Nep. Vogl's Volks-Kalender
für das Jahr 1868

mit über 100 feinen Holzschnitten. — Preis 65 fr.

**Kaiser Maximilian I.,
oder Schicksale und Kaiserkrone.**

Roman der letzten Vergangenheit, von Ed. Mühlwaffer.
Erscheint in 20 14-tägigen Lieferungen à 20 fr., wovon bereits 3 Liefe-rungen erschienen und zu haben sind. (2¹)

Zur Reinigung und Pflege der Haut

ist der Gebrauch von Dr. Borchard's aromatisch-medicinischer Kräuter-Seife, welche unverändert in versiegelten Päckchen zu 42 fr. verkauft wird, wahrhaft zu empfehlen; durch ihre vegetabilischen und mineralischen Be-standtheile bei den so lästigen Finnen, Pusteln, Hitzblattern und anderen Hautunreinheiten vorzüglichst geeignet, wird sie auch mit großem Nutzen zu Bädern jeder Art verwendet.

Für besonders zarte und empfindliche Haut, namentlich bei Damen und Kindern, ist die balsamische Oliven-Seife als mildest und zugleich wirksames tägliches Waschmittel vornehmlichst beliebt und wird dieselbe ausschließlich in Originalpäckchen zu 35 Mr. debittirt.

Beide Sorten sind in Gr.-Becskerek einzig und allein ächt vorrätbig bei **J. D. Pyrra** so wie auch in Detta: Apoth. J. Braumüller, Hatzfeld: Fr. Jos. Schmur, Mitrovitz: Sabb. Müc, Neusatz: Ferdin. Schreiber, Neu-Verbasz: S. Singer, Pancsova: J. Huber, Peter-wardein: Joh. Nagy, Ruma: Joh. Bogdanovits, Semlin: A. D. Soan-novits, Topolya: Apoth. L. v. Sárkányi, Werschetz: Joh. Fuchs und in Zenta bei Gebr. Wuits. (Nr. 114. 7^o)

Quartier-Vermiethung.

In der Piaristengasse im Peter von Zoldy'schen Hause ist vom 1. November l. J. ein Quartier zu verlassen, bestehend aus fünf Zimmern, Dienstbotenzimmer, Küche, Speisekammer, Boden, Keller und Holzlage. — Das Nähere beim Klavierlehrer Herrn Johann Machalitzky, im Hause wohnhaft. (3²)

Quartier-Vermiethung. (5¹)

Im Paul Stagelschmidt'schen Hause ist ein Quartier mit 2 Zimmern zu vermieten und sogleich zu beziehen. Das Nähere bei Hrn. Paul Stagelschmidt in der Hauptgasse zu erfragen.

Stellen- & Dienstsuchenden

jeder Kategorie,

welche schnell und gut placirt zu werden wünschen, wird hiezu, ohne irgend eine Honorarforderung ungehend Anweisung gegeben. Briefe mit 50 kr. für Porto-, Schreib- und Annoncenposten an das Correspondenz-Comptoir in Ofen, Wasserstadt, 139. (3¹)

Echter Muzslyaer Wein

ist fast wie auch eimerweise sehr billig, dann in versiegelten Flaschen die Maß um 16 Fr. öst. W. zu haben im Hause der **Barbara Kokits**, deutsche Gasse.

APOLLO-STEINE

ist billigst zu haben bei

Isidor Jakabb.
zum Stock im Eisen.

(3¹)

Ein Commis

und ein Praktikant oder Lehrling.

die wenigstens der deutschen und serbischen Sprache kundig sind, finden zu günstigen Conditionen Aufnahme in dem Manufaktur- und Kurzwaaren-Geschäfte des

(3²)

Carl Fendler in Modos.

Halt!!

G e f u n d e n

Halt!!

sind 30 Percent bei jedem Einkauf in der ersten

k. k. landesbef. Leinen- u. Wäschwaaren-Fabrik,

Niederlage: Wien, Tuchlauben Nr. 13, im gräflich Erdödy'schen Palais,

indem daselbst ihre als vorzüglich rühmlichst bekannten eigenen Erzeugnisse noch um den dritten Theil billiger als mindere Qualitäten in anderen Niederlagen zu sehen kommen. Bei Waarenabnahme im Betrage von 50 fl. eine Promesse auf

ein ganzes 1864-er Los gratis.

Wir erlauben uns zu bemerken, daß von vielen unserer P. T. Kunden auf diese Weise bereits mehrere bedeutende und einige große Treffer gewonnen wurden. — Die Gewinne betragen fl. 450.000.

Schwerstes Handgespinnst-Leinen.

- 1 Stück 30 Ellen schwerste Lederleinwand (für Leintücher) nur fl. 7.75
- 1 Stück 30 Ellen weiße Hanfleinwand (für Unterhosen) nur fl. 10.—
- 1 Stück 30 Ellen Freiwaldauer Leinen (für Bettwäsche) nur fl. 12.50
- 1 Stück 30 Ellen, $\frac{1}{4}$ breit, feinste Kumburger Leinen (für Hemden) nur fl. 15.—
- 1 Stück 18 Ellen, $\frac{3}{4}$ und $\frac{1}{2}$, Kumburger Leintücher, ohne Naht, nur fl. 15 und fl. 17.—
- $\frac{1}{4}$ breite 50 Ellen Holländer und Irländer Weben (für feinste Hemden) nur fl. 20, 24, 28, 32 und 35 die Allerfeinsten.
- $\frac{1}{2}$ breite 54 Ellen echte Kumburger und Kronenweben la reine de toiles (die Königin aller Leinwände) fl. 25, 28, 32, 36 bis 40.

Weiß und farbige Bettüberzüge schwerster Sorte fl. 9, 10 bis 12.

Feine Kumburger und Leinenbatist-Tücher, 6 Stück fl. 1.75, 2 bis 3.

Zur Saison! Die zweckmäßigsten Sommer-Anzüge.

- 1 Anzug echt russisch Leinen, modegrau, 3- u. 4-drabt, 9 Ellen, fl. 2.50 u. 4.
- 1 Anzug vom schwersten Leinen-Naturdrill, 9 Ellen, fl. 2.50 und 4.25.
- Echt russischleinen und Leinenbrill per Elle kr. 25, 30, 35, 40 und 45.
- Damen-Zwirnkleider, die modernsten Waschkstoffe, fl. 3, 4 und 5.

Echte Kumburger Leinen-Herrenhemden

mittelfein fl. 2, fein fl. 3, ganz fein, Salonhemden, fl. 4 per Stück.

Weiß und farbige Shirting-Hemden, neueste Mode,

mittelfein fl. 1.70, fein fl. 2, feinst, franz. Shirting, fl. 2.25 per Stück

Elegante Herren-Halsträger

$\frac{1}{2}$ Dutz. fl. 1.50, 1.75, 2.

Bei Hemdbestellungen wird um Angabe der Halsweite ersucht.

Leinen-Damenhemden, neuester Schnitt, Handarbeit,

mittelfein fl. 2, fein fl. 2.75, feinst (elegant) fl. 3.20 per Stück.

Fein gestickte Damenhemden,

Handstickerei, die Formen nach den allerneuesten Pariser Modellen. Cupidohemden fl. 3.20, Florahemden fl. 4, feinste Amorettenhemden fl. 4.50, gestickte Nachthemden fl. 3.50 u. 4.50, Dianen-Corsets fl. 2.75, 3.50 u. 4.50, gestickte Damenhosen fl. 2 und 2.75.

Hemden, die nicht bestens passen, werden retour genommen.

Leinen-Damast-Handtücher und Servietten

6 Stück fl. 2.75, 3 u. 3.50, Damast-Tisch- u. Kaffeetücher verschiedener Größe fl. 1.25 u. 2 2.75.

Musterkarten und ausführliche Preislisten werden auf Verlangen franco zugesendet.

Die richtige Erledigung brieflicher Bestellungen wird den P. T. Auftraggebern zugesichert. Provinz-Aufträge werden mit Nachnahme oder gegen Geldeinsendung unter Garantie bestens ausgeführt.

Bitte! Wir ersuchen, unsere Annonce, welcher die strengste Solidität zu Grunde liegt, nicht mit ähnlich lautenden Anzeigen zu verwechseln und unsere Adresse genau zu beachten.

ADRESSE: An die erste k. k. landesbefugte Leinen- und Wäschwaaren-Fabriks-Niederlage, Wien, Stadt, Tuchlauben 13, im gräflich Erdödy'schen Palais. (12¹⁰)

Praktische Erfindungen!



Original-Pasta Pompadour. Die berühmte Madame de Pompadour, am Hofe Ludwig des XV., besaß ein Mittel, welches der Welt geheim geblieben, durch welches sie sich den Anschein der Jugend, d. i. frische Schönheit und Glätte der Haut, bis in die vorgerückten Jahre sicherte. Dieses Recept gelangte später in eine hochadelige Familie, deren Schönheit des Teints noch heute allgemein bewundert wird. Dem Dr. Rix ist es gelungen, dieses bis jetzt geheimst gehaltene Recept an sich zu bringen, um es aller Welt zum Vortheile zugänglich zu machen. Der Erfolg dieser unübertrefflichen Gesichtspasta ist über alle Erwartung, worüber vielseitige Zeugnisse zur gefälligen Einsicht Jedermann vorliegen. — Das einzige Mittel zur schnellen Entfernung von allen Gesichtsausschlägen, Roteffern, Sommerprossen und Leberflecken etc. — Ein Tiegel von dieser vortheilhaften Pasta nebst Anweisung fl. 1.50.



Das grösste Ersparniss für jeden Haushalt, Handwerksmann und Oekonom.



Durch die ganz neu construirten, englisch patentirten Schleifmaschinen (verwendbar für jedes Schneide-Werkzeug, so auch um Glas zu schneiden) kann man mit der größten Leichtigkeit in einigen Sekunden stumpfe Schneide-Werkzeuge, sowie **Scheren, Messer, Sausen** etc. ganz scharf schleifen. Es ist dies gewiß der nützlichste und unentbehrlichste Gegenstand für jeden Haushalt, und ist der Preis so gering gestellt, daß sich Jedermann diese vortheilhafte Maschine anschaffen kann.



1 Stück sammt Belehrung fl. 1.

Das neueste Vignone-Taschenfeuerzeug, das Praktischste in dieser Art, auch für Nichtraucher sehr empfehlend; in niedlicher kleiner Form eines gewöhnlichen Feuerzeuges, ist es vereint mit einer Lampe, welche einige Stunden Brennstoff aufnimmt, so daß man bei oft vorkommenden Gelegenheiten schnell Licht bei der Hand hat; der gedrückte Preis ist nur auf schnelle Verbreitung berechnet. 1 St. 60 fr.

Perfisches Saarfärbemittel, wodurch augenblicklich graues Haar nach Belieben braun oder schwarz gefärbt werden kann, und erhält zugleich die natürliche Frische. Selbes ist von Kräutern bereitet, und ist ganz unschädlich. 1 Carton sammt Anweisung 2 fl.

Flüssiger Leim. Das Unentbehrlichste in jeder Haushaltung, da man sich die verschiedensten, in jedem Hause vorkommenden Reparaturen selbst renoviren kann; dieser Leim hält sich jahrelang, und ist im kalten Zustande zu gebrauchen. Ein Flacon groß 25 fr.

Neuestes Kospulver, garantirt. Mittel zur Entfernung aller Kospflecke aus Leinwand, Seide und anderen Stoffgattungen, sowie auch von Stahl- und Eisengegenständen. 1 Packet 35 fr.

Beste Rasirmesser-Pasta. Durch diese Pasta erspart man, das Rasirmesser schleifen zu lassen. 1 Schachtel 25 fr.

Regulator-Federn zum Nichten für jede Hand und zu jedem Papier, so daß man mit der einen Feder die feinsten kalligraphischen, so auch die stärksten Schriftzüge ausführen kann. 12 St. 25 fr.

Müller'sche Möbel-Politur, welcher allgemeine Anerkennung gezollt wird, ist zu haben per Flacon 60 fr. Man kann hiedurch mit der größten Leichtigkeit jedes veraltete Möbelfstück oder sonstigen Holzgegenstand schönstens politiren; ein Flacon genügt für eine ganze Möbel-Garnitur.

Universal-Puzpulver, mit welchem man jedes Metall, Gold, Silber, Bronze, Backstein, Stahl und Kupfer etc. rein putzen und poliren kann. 1 Schachtel 20 fr.

Die Füße vor Kälte zu schützen ist Jedermann zu empfehlen, da es der Gesundheit zuträglich ist. Bei Anwendung der ausgezeichneten Metzger'schen Leder-Appretur, welche das Leder weich und undurchdringlich macht, so daß nach dem längsten Gebrauche der Schuhe in der Kälte keine Feuchtigkeit zu verspüren ist und dem Zweck im höchsten Maße entsprechen wird. 1 Flacon 60 fr.

Englischer Lederlack, wodurch jede Gattung Leder eine Geschmeidigkeit und die schönste Spiegellackirung erhält. Ein Flacon fl. 25, gr. 45 fr.

Pariser Universal-Kitt, um nicht nur Glas, Porcellan, Stein, Meerschäum, Holz etc. schnellstens derart zu verbinden, so daß es unzertrennlich wird, sondern um Verschiedenes zu vereinigen: z. B. Holz mit Metall, Glas mit Porcellan etc. etc., so daß es wie ein Körper wird. 1 Packet von diesem in jedem Hause unentbehrlichen Mittel nur 10 fr. — Derselbe Kitt in flüssigem Zustande, sehr ausgiebig, ein Flacon 30 fr.

Amerikan. patent. Sicherheitsköffler mit Verriegelung vollkommen sicher gegen Einbruch. 1 St. mit 2 Schlüsseln 1 fl., kleinere Gattung 45 u. 60 fr.

Elektrische Zahnbürsten, durch welche man ohne Zahnpasta oder sonstige Medicamente (blos mit reinem Wasser) die Zähne rein, weiß, geruchlos und gesund erhalten kann. Um großen Umsatz zu erzielen, ist der Preis pro Stück blos auf 60 fr. gestellt.

Brief-Siegelmarten, welche wegen ihrer Bequemlichkeit, Billigkeit und ihrem sichern Verschluss den Oblaten und dem Siegelack vorzuziehen sind, in feinsten Qualitäten, mit beliebigem Firmen, Wappen, Namen oder Monogramm. 500 Stück fl. 1.30, 1000 St. fl. 2.

Echt englische Federmesser, 1 Stück mit zwei Messern 20, 30, 40 fr., mit 3 Messern 50 und 60 fr., feinste Sorte mit 3 Messern 60, 70, 90 fr., fl. 1, mit 4 Messern 80 fr., fl. 1, 1.20.

Hander-Malerei. Mit größter Leichtigkeit kann man in einer Minute die verschiedenartig-

sten Malereien, sowie Gruppen, Guirlanden, Bouquets, Thierstücke etc. auf jedem Gegenstande ohne Ausnahme, z. B. Holz, Bein, Glas, Blech, Porcellan, Leder, Stein, Papier übertragen. Diese dienen zur Verzierung verschiedener häuslicher Gegenstände, und sind besonders Industriellen sehr zu empfehlen. 1 Stück dieser Uebertragungsbilder kostet 2, 3, 4, 5, 8, 10 fr.: 1 Flacon Uebertragungsgelack 20 fr., für 500 Abzüge genügend.

Allerhöchste patentirtes Gift zur Ausrottung aller Mäuse, Ratten, Hamster u. Maulwürfe. Der Verkauf ist unter Garantie. 1 große Blechbüchse 1 fl. 15. W.

Das Beste, um das Haar frisch zu erhalten, graues oder kahles Haar dunkel zu färben, ist Ruß-Öel; alle chemischen Präparate sind schädlich. Ich beehre mich hiemit, dem hochgeehrten P. T. Publikum anzugeigen, daß ich ein Lager von unverfälschtem, frischem, doppelt raffinirtem Ruß-Öel habe. Ein kleines Flacon 25 fr., großes 45 fr.

Nadivales Mittel, um Hühneraugen in längstens 8 Tagen spurlos zu vertilgen. Dieses neu erfundene Mittel übertrifft alle bisherigen, und wird daher unter Garantie verkauft. 1 Schachtel nebst Gebrauchs-Anweisung 40 fr.

K. L. pr. Saponin-Zett-Nether entfernt in einigen Sekunden alle wie immer Namen habenden Flecken von jeder Stoffgattung ohne Ausnahme. Dieses neue Produkt übertrifft in seiner Wirkung alle ähnlichen Fabrikate, da es selbst die zarteste Farbe unbeschadet löst, und sogleich trocken geruchlos bleibt. Auch ist es zum Putzen der Handschuhe besonders zu empfehlen. 1 Flacon nebst Anweisung 40 fr.

Echte Transparent-Quecrin-Seife mit feinsten Gerüchen: 1 Stück mittelgroß 15 u. 20 fr., groß 25 fr.; 1 Tiegel echte Kammett-Haar-Pomade 30 fr.; 1 Stück echter Kammett-Fixateur 30 fr., sowie auch andere Parfüm- und Toilette-Artikel des In- u. Auslandes in größter Auswahl.

Warnung. Da benannte Artikel auch gefälscht werden, so mache ich darauf aufmerksam, daß nur in der gefertigten Niederlage allein selbe echt zu haben sind.

Es gilt nur eine Probe,

um sich von den stammend billigen Preisen der unten verzeichneten Gegenstände zu überzeugen.

Alle Waaren werden unter Garantie der besten Qualität verkauft.

Man findet eine derartig große Auswahl von den neuesten, praktischen, sowie luxuriösen Gegenständen, wie es in Wien keine zweite gibt; es ist gefertigt für Jung und Alt, so daß man für eine Bagatelle ein schönes passendes Geschenk sowohl für Damen, Herren, als auch für Kinder jeden Alters und Standes in tausendfacher Auswahl finden kann.

Ein Preisverzeichnis erhält Jedermann nach genauer Angabe der Adresse gratis franco zugesandt; es ist daher für die P. T. Provinz-bewohner sehr vortheilhaft, sich ein solches Exemplar kommen zu lassen, indem darin sowohl der Preis, als auch die Benennung aller am Lager befindlichen Gegenstände genau ersichtlich ist. Die Versendungen geschehen entweder mit Nachnahme oder gegen Einsendung des Betrages.

Auszug verschiedener Artikel neuester Fabrikation.

Motto des Hauses: Auch billige Waare kann gut sein!

Französ. Briefpapiere mit Gratis-Einpressung jeder beliebigen Namen, Buchstaben und Kronen.

- 100 Stück Oktav, fein weiß . . . fl. — 45
- 100 " " engl. gerippt oder liniirt . . . fl. — 65
- 100 " " gerippt in vielen Farben . . . fl. — 75
- 100 " " feines Trauerpapier . . . fl. 1.50
- 100 " " Quart, fein, weiß . . . fl. — 85
- 100 " " engl. gerippt oder liniirt . . . fl. 1.—
- 100 " " Couverts, Oktav, weiß . . . fl. — 30
- 100 " " für Oktav, gerippt, starkes Papier . . . fl. — 50
- 100 " " färbig, gerippt . . . fl. — 55
- 100 " " von innen emailirt . . . fl. — 60
- 100 " " feine Trauer-Couverts . . . fl. — 80
- 100 " " Couverts für Quart, weiß . . . fl. — 50
- 100 " " " gerippt, stark. Papier . . . fl. — 65

Zwei hübsche Buchstaben sammt Krone in dem modernen versch. Farbendruck kostet auf 100 Papiere, Monogram 50 Kfr. 100 Couverts " 50 "

100 Stück Visitenkarten.

feinste Lithographie . . . fl. 1.—
 Visitenkarten mit feinstem engl. Hochdruck und neuesten Schriftarten, billiger als überall.
 100 Stück weiß, Doppellack . . . 60 fr.

Stahlfedern.

1 Dgd. englische, in 12 der besten Sorten 10 fr.
 12 " (ein Carton) in obigen Sorten . . . 80 fr.
 12 " Aluminium-Federn . . . 80 fr.
 1 " Bleistifte, gute Qual., 10, 20, 35, 50 fr.

Petschaft mit schönster Schrift.

1 St. mit 2 Buchstaben sammt feinst. Stödel 50 fr. Krone kostet 30 fr., ganze Namen billigt berechnet.
 Hochdruckpressen sammt Namen, feinst ausgeführt fl. 3.50.

Stampiglien sammt Blechkasten, Fette und Pinself. 4.50, fl. 5.50.
 Die neuesten Selbstbefuchtungs-Stampiglien machen 1000 Abbride mit einmal Tränken der Maschine, das Praktische für Aemter oder Comptoirs. 1 Stück sammt feinst. Gravirung fl. 6.50, fl. 7.50.

Chinasilber.

mit 10-jähriger Garantie bei stetem Gebrauche.
 1 Dgd. Gßlöffel fl. 16; Kaffeelöffel fl. 9; Messer und Gabel fl. 27; 1 Paar Leuchter fl. 4, 5, 6.
 1 Stüd Milchschöpfer fl. 3, 3.80.

Commissionen jeder Art werden übernommen und schnell und billig besorgt.

Das erste österr. Commissions-Geschäft des A. Friedmann in Wien,
 Praterstrasse Nr. 26 und Operngasse Nr 6, neben Dreher's Bierhalle.

1 Stück Suppenshöpfer fl. 5.50, fl. 6.50.

Andere Gegenstände zu Fabrikspreisen.

Feine Kaffee-Tassen, gemalt, von Doppelblech, 1 Stück 20, 30, 40, 50, 60 fr.

Geruchslose, wasserdichte, Bettelagen für Bettläster und Kinder, verhüten das Durchdringen, 1 Stück 90 fr., fl. 1.20, 1.50, größte fl. 1.75.

Reichhaltiges Lager von Kinderspielwaaren und Gesellschaftsspielen.

Puppen, das St. zu 5, 10, 15, 20, 30 fr. bis fl. 2.
 Verschiedene Thiere, auf Balg, 5, 10, 20 fr. bis fl. 1.
 Spielwaaren in Schachteln 10, 20, 30, 50 fr. bis fl. 2.
 Thiere, ganz natürlich ausgeführt, 50 fr., fl. 1 bis fl. 2.
 Andere Spielsachen in 1000fach. Ausw. 10 fr. b. fl. 4.
 Gesellschaftsspiele, von 30, 50 fr. bis fl. 2.

Feinste Kautschuk-Kämme.

1 Feinstkamm 15, 20, 25, 30 fr.: 1 Staubkamm 20, 25, 30 fr.: 1 Stielkamm 25, 30, 35 fr.: 1 Steckkamm 30, 40, 50 fr.: 1 Taschenkamm 10, 15 u. 25 fr.: 1 Taschenkamm mit Bürste 25, 35, 40 fr.: 1 Kopfbürste 30, 40, 50 fr. bis fl. 1: 1 Kleiderbürste 50, 60, 80 fr. bis fl. 1: 1 feinste Zahnbürste 20, 25, 30, 35 fr.

Glucerin-Seife, wohlriechend, per Stück 15, 25 fr. **Französ. u. engl. Parfüms, echtes Kölnwasser.**

Unglaublich aber doch Wahrheit!

Salon-Uhren

von Bronze mit Glassturz und Postament.
 1 Stück kleine fl. 2.— | 1 St. mittelgroß fl. 3.20
 1 " große fl. 2.60 | 1 " größte fl. 4.50

Hübsche Zimmer-Uhren

mit Porcellan-Vordertheil.
 1 Stück ohne Schlagwerk fl. 2, 3, 3.80.
 1 Stück mit Schlagwerk fl. 3.50, 4.50, fl. 5.

Für Dauerhaftigkeit und Nüchternheit vorliegender Uhren wird garantiert.

Französ. Glacé-Handschuhe, feinste Sorte.

1 Paar mit 2 Knöpfen für Damen . . . 70 fr.
 1 Paar mit 1 Knopf für Herren . . . 70 fr.
 Tamborirte kosten 20 fr. mehr.

Laterna magica, genannt Zauber-Laterne, angenehme Unterhaltung für Jung u. Alt, 1 St. mit 12 Bildern 65, 85 fr., fl. 1.50, fl. 2, 3 b. 4.

Buchdruckereien, complet mit Alphabeten u. Utensilien, für erwachsene Kinder, 85 fr., fl. 1.20, 1.80, fl. 2.50, fl. 3, 4 bis fl. 5.

Englische Werkzeugkist, gefüllt mit allen im Hause

brauchbaren Werkzeugen, 1 Kist fl. 1, 1.50, fl. 2, 2.50, fl. 3, 4.

Neueste Schmuckgegenstände.

modernste Façon, aus Neugold ausgeführt, welches immer die Goldfarbe behält, und daher auf's Täuschendste dem echten Schmuck ähnlich ist.
 Brochen, 1 Stück fr. 40, 60, 80, fl. 1, 1.50, 2.
 Ohrgehänge, 1 Paar fr. 60, 80, fl. 1, 1.50, 2.
 Bracelets, 1 Stück fr. 50, fl. 1, 1.50, 2.
 Medaillons, 1 Stück fr. 20, 25, 35, 50, 65.
 1 Bund Uhr-Anhänger fl. 60.
 Steckkämme, fr. 80, fl. 1, 1.50, 2, 3.
 Ringe mit Steinen fr. 30, 40, 50.
 Uhrketten, kurze, fr. 50, 80, fl. 1, 1.50.
 Halsketten, fr. 80, fl. 1, 1.50.
 Stechnadel für Herren, fr. 20, 30, 40, 60.
 Chemisetten-Knöpfe, 1 Stück fr. 10, 15, 20, 30.
 Manchetten-Knöpfe, 1 Paar fr. 20, 30, 50, 80.

Der modernste Stahlschmuck.

zusammengesetzt aus vielen feingeschliffenen Silberfabrikat.
 1 Broche, fr. 40, 60, 80, fl. 1.
 1 Broche, in Silber gefast, fl. 1.50, 2, 3.
 1 Paar Ohrgehänge, fr. 50, 60, 80, fl. 1.
 1 Paar Ohrgehänge, in Silber gefast, fl. 1.50, 2, 3, 3.50.

Feinst ausgeführter Brillantschmuck.

selbst der Fachmann kann hierdurch getäuscht werden. Dieser Schmuck ist echt in Silber gefast, mit Goldunterlagen und Nabel versehen, die nachgeahmten Brillanten sind aus dem feinst geschliffenen Bergkristall, welche das lebhafteste Feuer nie verlieren; auch sind andere Edelsteine unfehlbar nachgeahmt.
 1 Broche fl. 4, 5, 6.
 1 Paar Ohrgehänge fl. 4, 5, 6.
 1 Paar Chemisetten-Knöpfe fl. 2.50, 3.50, 4.50.
 1 Stück Herren-Nabel fl. 1.80, 2.80, 3, 4.

Trauerschmuck.

schwarz, schönste Façon und sehr dauerhaft, aus Glas, Jet, Lava und Büffelhorn.
 1 Broche fr. 20, 30, 50, 80, fl. 1.
 1 Paar Ohrgehänge fr. 25, 35, 50, 80, fl. 1.
 1 Stück Bracelet fr. 30, 60, 80, fl. 1.
 1 Stück Halskettler fr. 50, 80, fl. 1.
 1 kurze Uhrkette fr. 15, 30, 60.
 1 Halskette fr. 30, 80, fl. 1.
 1 Chemisetten-Knopf fr. 4.
 1 Paar Manchetten-Knöpfe, fr. 15, 20, 30, 40.
 1 Steckkamm fr. 20, 40, 60, 80.

(12)

Gutes billiges Porcellain

bei

J. Poy, Naglergasse Nr. 9 in Wien,

(Fürst Eszterházy'sches Haus.)

Tafel-Service 6 Pers. 40 St. gewöhnliche Form u. Dessin fl. 8 $\frac{1}{2}$, 10, 11.
 dito dito moderne Form u. Dessin, Topf, fl. 11, 12, 14.
 dito dito modernster Form u. Dessin, fl. 14, 15, 16, 20, 40.
 Tafel-Service 12 Pers. 81 St. fl. 20, 30, 40—100.
 Kaffee- und Thee-Service fl. 3.50, 4, 5, 6—20.
 Feste gute Porcellain-Zeller, weiß, färbig, gestreift, Rosen etc. 15 fr.
 Feste gute Steingut-Zeller, weiß, 8 fr.
 Wasch-Service 8 St. fl. 2.60, 3.50, 4, 5—12.
 Einzelne Schüsseln, Kasserols, Senzfassl um halben Preis.
 Reihe Galanterie-Gegenstände aus Porcellain und Syderolpht, zu Geschenken geeignet, 10, 20, 30, 40, 60, 80 fr., fl. 1—10.
 Preistarife werden versendet und Aufträge pr. Nachnahme effectuirt.
 (12¹¹) Verpackung bei Services für 6 Pers. fl. 1.20, 12 Pers. fl. 1.60.

Dir erste k. k. landespriv. Fabrik wasserdichter Decktücher

der

August Felbermayer's Witwe
 in Pest

empfehlte ihr Erzeugniß von bestanerkantnen wasserdichten Decktüchern in allen beliebigen Größen den Herren Dekonomen zur Bedeckung der Fruchtristen, Heuschuber und Maschinen, den Fabriksinhabern, Kaufleuten, Speditoren, Schiffshedern u. zur Bedeckung der Güter im Freien, zu den billigsten Fabrikspreisen.

Fabrik: Josefstadt, Bräumeistergasse 16.
 Comptoir: Leopoldstadt, Göttergasse 4, 2. Stock. (4³)

Bechers Entschuldigung.

Und sitz' ich in der Schenke
 Beim vollen Glase Wein:
 So denk' ich Dein in Ehren,
 Lieb' Weib, so hold und rein!
 Und gibt sein tiefstes Fühlen
 Der Ein' und And're kund,
 So leer' ich dir zu Ehren
 Das Glas bis auf den Grund.
 Und schreit' ich auch als Becher
 Oft über Maß und Ziel,
 So denk' ich, dir zu Ehren
 Geschieht doch nie zu viel!

(Aus L. Bewitich' „Buch der Lanne.“)

Ein böser Geist.

Novelle aus dem Ungarischen des Moriz Jokai, übersezt von K. König.
(Fortsetzung.)

Der Alte hatte richtig gesprochen: in der dunstigen Atmosphäre begannen sich rasch drohende Wolken aufzuthürmen; aus der Ferne hörte man ein dumpfes Getöse, und zwischen den Blättern der Bäume begann es auf sonderbare Weise zu sausen. Der Sturm heulte heran. Aengstlich fuhren die Thiere aus ihrem trägen Nachmittagschlaf auf: das verworrene Geschrei der Vögel, die gellende Stimme des Fasan's, das Brummen des Büffels mischten sich betäubend in das Sturmgeheul, daß man glaubte, das jüngste Gericht sei im Anzuge.

Die durch die Wolken blitzende Sonne verbreitete über die Gegend ein Halbdunkel, das in dem Maße zunahm, in welchem der Sturm wuchs.

Alles deutete auf einen Wolkenbruch.

Große, schwere Tropfen begannen zu fallen, und ein starker Schwefelgeruch erfüllte die Atmosphäre.

Finsterer und immer finsterner ward die Gegend, und der Wind immer lauter. Endlich ging auch die Sonne unter.

An dem schwarzen Firmamente sah man zwei rothgelbe Gewitterwolken sich entgegenseilen, angezogen von einander, wie die entgegengesetzten Pole eines Magnets. Zuckende Blitze fuhren nach allen Richtungen aus der einen, die zischend auf die Felsen herabschoßen, während die zweite zuweilen in fahlem Glanze aufleuchtete, als Vorbedeutung unheilvollen Hagels. Der rollende Donner — hundertfach zurückgeworfen von dem Felsen-Amphitheater und den entferntesten Gebirgen — verbreitete ein furchtbares Getöse über die Landschaft und bald schien es, als schleudere eine riesige Hand Felsen aneinander, bald als wüthete im inneren Erdgeschosß ein Heer entfesselter Giganten.

Zuweilen ließ der aufleuchtende Blitz die schwarzen Bergspitzen erkennen, die kaum vor einer halben Stunde in Gold getaucht waren.

Ein dichter Hagel fiel rasselnd auf die kahlen Felsenwände, von wo er abprallte und in die Tiefe rollte.

In weiter Ferne leuchtete der Brand eines Dorfes im nächtlichen Glanze, und oft trug der Wind abgebrochene Klänge der Sturmglöcker bis hierher.

Unterdessen näherten sich die zwei elektrischen Wolken in stürmischem Fluge; es schien, als fochten zwei Geisterkönige hoch oben mit blitzenden Waffen. Jetzt treffen sie einander gerade über der mächtigen Tanne, die bäumend rang mit dem Sturmwinde. — Da auf einmal leuchtete es hell auf, der ganze Horizont ein Flammenmeer, der Wald scheint zu brennen, ein furchtbarer Knall erschüttert Himmel und Erde. Der Blitz hatte die alte Tanne bis an die Wurzel gespalten.

— Heiliger Gott! schrie hervorstürzend der Jüngling, — das Mädchen ist vielleicht noch dort!

— Fürchte gar nichts, — beruhigte ihn der Alte; reiche mir deine Hand; jetzt ist es Zeit, jetzt führe ich dich zu deinem Bruder. Folge mir.

Die hohe Tanne brannte in ihrer ganzen Größe, herrlich wie eine riesige Fackel, und verbreitete einen rothen Glanz über die nächste Umgebung; die harzreichen Nadeln fielen glühend herab, gleich einem höllischen Feuerregen, während der kerzengerade Stamm als eine einzige, thurmhohe Flamme brannte, die bis zum bewölkten Himmel flackerte.

Eilends glitten die zwei Männer an einer Felsenwand hinab, voran der Alte, ihm folgte der Jüngling. Mit Gefahr des Lebens kamen sie unten im Thale an, das von der angeschwollenen Quelle überfluthet war.

— Nur mir nach, du fürchtest dich ja nie, — rief der Alte, und eilte zur brennenden Tanne; dort angelangt, blieb er stehen. Das Feuer prasselte über seinem Haupte. Er setzte seinen Fuß auf einen Stein, der vor dem brennenden Stamme lag. — Diesen Stein hier wälze hinweg, — sagte er dem Jünglinge.

Dieser that, was er gesagt.

— Ein Balken liegt darunter, entferne diesen; was siehst du nun?

— Ein menschliches Skelett.

— An dem Schädel desselben . . .

— Er ist von einer Kugel durchbohrt.

— An seinem Finger . . .

— Ist ein Achat-Ring; in dessen Mitte drei Turmalinsteine . . . Barmherziger Gott!

— Diesen Ring hat dein Bruder Zoltán Almai getragen. . .

IV.

Spät in der Nacht kamen die beiden Abenteurer in der Wohnung Emanuel Almai's an; das war der Name des Mannes, der sich den bösen Geist nannte.

Und er war es auch. Er wurde unter Sünden ein Greis, und war an Verbrechen gewöhnt, wie Andere an das Brodessen.

Es war eine stoekfinstere Nacht. Die beiden Männer mußten sich auch jetzt wieder mühsam Bahn brechen durch das dornige Gestrüpp; glimmende Johannisstäber schwärmten gleich Phosphorfunken hin und wieder.

Der Jüngling ließ sich ganz von dem Alten führen, dessen Augen, so oft er zurückblickte, roth glänzten wie die des Wolfes.

Endlich langten sie bei der verborgenen Wohnung an. Ivans Pferd begrüßte seinen Herrn mit freudigem Gewieher; die zwei Hunde lagen bei der Thüre, ihre Köpfe friedlich aufeinandergelegt.

— Alter, — begann der Jüngling — ich danke dir, daß du mich zu meinem Bruder geführt hast; jetzt führe mich zu seinem Mörder.

Das Gesicht des Alten konnte man in der Finsterniß nicht sehen, wohl aber hören sein höllisches Gelächter, das selbst die Vögel aus ihrem Schlafe aufschreckte.

— Hast du noch einen Bruder daheim gelassen, mein lieber Vetter? denn ich bin besorgt — wenn du in solcher Wildniß um Mitternacht zur Weiterreise ausbrichst — daß morgen dein Bruder mich fragen werde: wo ich dich hingethan habe? und doch mögen mich die Raben fressen, wenn ich auch nur einen von euch gerufen habe; bleibe also bis morgen bei mir. Du kennst ja wohl meine Gastfreundschaft; verschmähe sie nicht, du würdest mich beleidigen, wenn du nicht bliebest.

Der Jüngling, in der Hoffnung, diesem fluchvollen Geheimniß auf die Spur zu kommen, ließ sich zum Bleiben bewegen, und kehrte mit dem Alten in die Wohnung ein. Bei seinem Eintritte bemerkte er nicht, daß die Wölfe wieder angefettet waren, daß also außer dem Alten noch ein menschliches Wesen im Hause sein müsse; doch jener Ring, den er vom Finger seines Bruders gezogen und in seinem Busen aufbewahrt hatte, drückte ihn sehr und beschäftigte allein seine Gedanken.

Der Alte schloß die Thüre hinter sich zu, kehrte dann wieder in das Vorzimmer, zündete eine Pechleuchte an und gab sie dem Jünglinge; dann öffnete er die Thüre eines Seitenzimmers und wies ihn hinein. — Dies ist dein Schlafgemach, — sagte er mit beifender Freundlichkeit und ließ den erstaunten Jüngling allein zurück.

Dieser blickte um sich . . . ihm dünkte, als sei er in einen Feengarten gerathen: die Wände mit grünen Zweigen bedeckt, an denen noch frische Regentropfen dufteten; der Fußboden mit frischem Gras und mancherlei Blumen bestreut; herrliche Blumensträuße prangten in weißen Tellern zwischen blauen Vergißmeinnichtkränzen, an deren Blumenkronen goldglänzende Käfer hingen; in einer Ecke des Zimmers hatte sich auf einem Lager von Wildrosen ein Kater hingestreckt und tändelte mit einer saufenden Turkeltaube, die ihm neckend auf den Kopf flog und mit ihren kleinen Flügeln saufte Schläge ertheilte; beide waren sehr zahm.

Im Hintergrunde des Zimmers stand ein blaugewölbtes Himmelsbett, von dessen Bögen die Aeste einer Trauerweide und des wilden Ephrau herabhingen, wie ein grünes Netz über die blendendweißen Bettvorhänge.

Von der Zimmerdecke hing eine Vellampe herab, die mit einer rosenrothen Glasglocke bedeckt war.

Der Jüngling konnte seine Gedanken nicht ordnen. Er fühlte, daß er nicht träume, und konnte doch nicht begreifen, wie in dem äußerlich so unheimlichen Hause ein solch' bezauberndes Versteck sein konnte, da doch der Eigenthümer selbst ein Ungeheuer ist.

Er sah sich nach einem Platze um, wohin er die Pechleuchte legen könne, und da er keinen fand, löschte er sie aus, und jetzt verbreitete allein die Nachtlampe ein rösiges Halbdunkel im Zimmeraume. (Fortsetzung folgt.)

Die Religionsverfolgungen in Litthauen.

Nach Auszagen von Augenzeugen.

(Aus der „Gazeta Narodowa“ vom 17. Juli 1867, No 162.)

(Fortsetzung.)

Und in der That hat man Tags darauf den Adel von Dunicz, Pieczuban, Szamowa, Kulewa, Rudnik und Wieleżyna zusammengetrieben und gleichzeitig die Kosaken um die früher genannten Jurgielewicz und Lewkowitz geschickt. Als schon Alle am Exekutions-Orte versammelt waren, traten die comissionirenden Beamten und der Pöpa aus der Kanzlei heraus.

Wie gewöhnlich, redete einer der Beamten die Versammelten an: „Der Czar will daß Ihr rechtgläubig werdet.“ Das versammelte Volk antwortete: „zeigt uns den Ukas.“ Hierauf stieß der Friedensrichter schreiend aus: „ich bin selbst der Ukas! Kosaken! Gensdarmen! arretirt diese Aufwiegler!“ und zeigte auf Daskiewicz, Korbut, Lubeczki und Sieradzinski aus Dunicz.

Man führte sie in die Kanzlei und befahl ihnen sich zu unterfertigen. Als sie die Unterschriften verweigerten, schlugen sie der Gensdarme, Friedensrichter, Burgvogt und Commissär mit Fäusten und Knuten ohne Maß und Barmherzigkeit mit größtem Ingrimm. Sieradzinski, ein 70-jähriger Greis, war so verschlagen, daß keine Hoffnung vorhanden ist, ihn am Leben zu erhalten, *) und gegenwärtig ruht er vielleicht schon im Grabe.

Man zog hierauf den Zienevicz und viele Andere in die Kanzlei, und schlug sie ebenso, und als sie dennoch ihre Unterschriften zum Uebertreite verweigerten, ging man an neue Grausamkeiten. Dem Zienevicz hatte man die Hände nach rückwärts gebunden, warf ihn dann zu Boden, und band ihn an die Füße des Bettes so, daß er nicht im Stande war sich zu heben, und ließ ihn in dieser Position durch einige Stunden. Später band man seine Hände an den Eisenstab eines Kastens und zog ihn soweit hinauf, daß er kaum mit den Fußzehen den Boden berühren konnte, die Anderen spannte man ins Kreuz in einen Eckwinkel. Aber Alles war vergebens.

*) „In letzten Athemzügen“ lautet die eingegebene Beschwerde.

Man schleppte wieder den Szamowicz, Jurgielewicz und Lewkowitz her und wendete ähnliche tyrannische Mittel an, um sie zur Annahme des Schisma zu bewegen. Weil sie sich aber unbeugsam zeigten, so befahl man sie in die Stallungen einzusperrern. Es war 12 Uhr Mittags und die Beamten begaben sich wie am ersten Tage zum Mittagemale, hinterlassend den Kosaken und Gensdarmen den Auftrag, daß sie das Volk zur Annahme des Schisma vorbereiten und sich belustigen mögen! Wir wissen was das zu bedeuten habe. Auf die fürchterlichste Art, fast durch zwei Stunden weideten sich die Kosaken an den Martern des Volkes. Die Unglücklichen flehten zu Gott um Barmherzigkeit oder halbigen Tod. Das Blut und die Thränen der gemarterten Katholiken flossen in Strömen.

Raslos haben sich die Kosaken und Gensdarmen herumgetummelt, traten die in Ohnmacht Gefallenen mit Füßen, und waren um so unerwütheter als ihr toller Groll durch den Genuß des Brautweines, den man ihnen schon früher im Uebermaße gereicht hatte, potenziert wurde. Mit blanken Säbeln herumhauend und Wunden schlagend, riefen sie: „Wir werden Euch allen die Köpfe abbauen, wenn ihr nicht den rechten Glauben annehmen werdet.“ Dies war eine Verfolgung, wie man sie nur in den Zeiten Nero's und Diocletians findet.

Diese fürchterliche Raserei der moskowitzischen Wütherriche empörte sogar einen rechtgläubigen Rußen. Pietruk, Vorsteher der Drowskieser Kanzlei, ein einfacher Bauer, vernahm in seiner Brust noch die Stimme der Gerechtigkeit Gottes. Nicht im Stande diesen Barbarismus zu ertragen, eilt er zu den Beamten, rufend aus voller Kraft: „Ich entsage meiner Stelle, da ich den Verbrechen nicht zusehen kann, welche Ihr unter meinen Augen und in meinem Rayon begeht.“

Die jüngeren von den Verfolgten, denen es auch an Kräften nicht gebrach, retteten sich durch Flucht und versteckten sich in den Wäldern, durch einige Tage hindurch Hunger leidend; die Aelteren hingegen, entkräftet durch die Behandlung der moskowitzischen Soldaten, und die Eingesperrten in den Stallungen waren genöthigt neue Martern zu erwarten.

Nach dem Mittagemale riefen die Beamten den Wolzeczki einen fünfjährigen Greis über 60 Jahre alt, vor. Man führte ihn zum Tisch, und ohne ihm etwas zu sagen nahm der Pöpa die Feder und unterfertigte ihn.

Wolzeczki war selbst im Stande sich zu unterfertigen, da er einstweilen Rentamtschreiber und sogar Gutsverwalter war. Weil man ihn unterfertigte, versuchte er sich zu vergiften, und es erforderte vieler Ueberredung um ihn von diesem Schritte der Verzweiflung abzubringen!

Hierauf schickte man die Gensdarme in die Stallungen, um die dort Eingesperrten, von den Moskowitern Halsstarrige genannt, zu den Unterschriften zu zwingen. Als der Gensdarme dort eintrat, ertönte allenthalben das Jammen unserer armen Brüder. Der aus der Stallung herausgetretene Daskiewicz war ganz mit Blut überlaufen, sein Haupt mit Wunden bedeckt; Andere hatte man auch mit ähnlichen Zeugnissen der Grausamkeit von dort hinaus geführt.

Viele waren alsdann zu Unterschriften gedrängt worden; und denjenigen, welche Widerstand geleistet, band man die Hände nach rückwärts und zog sie zum Tische, wo man sie mittelst Beisezung des Kreuzzeichens unterfertigte. Einige konnten schreiben, allein man frug nicht mehr darnach. Andere unterfertigte man ohne sie in die Kanzlei zu rufen. *)

Endlich ermüdeten die Henker selbst, und ließen das Volk gegen 11 Uhr Nachts nach Hause gehen. Alle Mißhandelten waren wahre Märtyrer. Beugen muß man sich vor diesem Volke, welchem das Leben gleichgiltig geworden ist, und welches mit brennender Sehnsucht den Tod erwartet, um nur, gleich seinen Vätern, im heiligen katholischen Glauben sterben zu können. Das Volk war wirklich inspirirt von der Gnade des heiligen Geistes, welcher seine Seele stärkte, und es, wie die heilige Schrift lautet, über das erleuchtete was es zu thun und zu sagen habe, wenn es vor Gericht erscheinen wird. Gott hält seine Versprechungen. Wie er auch sagte: „Wer Euch berührt, berührt mein Auge,“ so wird er auch sein Volk nicht verlassen. Hierin liegt unsere Hoffnung.

Wie am Vorabende des jüngsten Gerichtes brachten unsere Brüder

*) Die Vor- und Zunamen aller dieser Personen sind im Bittgesuche an den Militär-Commandanten Ginter von Elud enthalten.

die Nacht zu. Alle suchten bei den Gräbern und Kreuzen Rettung und Stärkung.

Einige wollten den Verfolgern Widerstand leisten. Jeder wollte eher sterben, als Schismatiker werden.

In der That versammelten sich Einige von den Meierhöfen, bewaffnet mit Pfählen und anderen zur Verteidigung dienlichen Werkzeugen auf den Gräbern von Dunicz und warteten den moskowitzischen Ueberfall ab. Sie wiederholten, daß wenn sie schon zu Grunde gehen müssen, dieß auf den Gräbern ihrer Väter unerschüttert in ihrem Glauben geschehen möge.

Wer ist im Stande die ganze Grausamkeit und den Eindruck dieser schrecklichen Szenen zu schildern. In diesen Nachtwachen der Kämpfer Christi spiegelt sich die ganze Geschichte Polens ab. Und dies war der dritte Tag des Märtyrertums.

Tags darauf kamen die Kosaken und Gensdarmen zusammen, um, wie Tags vorher, die Pfarrkinder auf den Ort der Execution zusammen zu treiben. Nachdem sie das Volk auf den Gräbern in Verteidigungsberbereitschaft erblickten, zogen sie sich nach Teledovicze zurück. Dort hat der Ortsvorsteher Bernovicz bloß den Jurgielewicz von Bobowina hin zu bringen vermocht, nachdem er früher seine Gattin auf das fürchterlichste geschlagen.

Die zurückkehrenden Beamten der Commission waren damit nicht zufriedenge stellt. Ohne Militär hatten sie nicht den Muth, wiederholt um den Adel zu schicken. Sie haben also diese Angelegenheit einfacher verrichtet. Sie machten ganz einfach einen falschen Akt: daß die ganze Pfarrgemeinde bestehend aus 3600 Seelen gutwillig den Uebertritt zum Schisma bewirkt habe, und baten bei Einsetzung dieses Aktes an Kaufmann, daß er die Sperrung der Kirche von Bobowina anordnen möge.

Als die Beamten abgereist waren, ging auch der Popa an die vollständige Erfüllung seiner Mission. Er verlangte von der Polizei einen Gensdarmen und einige Kosaken, berief den Ortsvorsteher Bernovicz und sendete sie ins Dorf Winia, daß man ihm die Bewohner von dort zur Beichte führe. Als das Volk die sich ihm nähernden Kosaken und Gensdarmen erblickte, verbarg es sich, wo es konnte, wer jedoch daran verhindert wurde, und sich dem Auftrage zur Beichte zu gehen widersetzte, ward unerbarmlich geschlagen. Barbara, Gattin des Vinzenz Jucha, war durch den Ortsvorsteher Bernovicz selbst mit der Faust und mit einem Stocke so mißhandelt, daß sie durch einige Monate krank war, das Gehör verlor, und es kann nie, daß ihre Kinder nach ihr schon verwaist sind. Solch Unglückliche waren mehrere.

Als die Gensdarmen und Kosaken 20 bis 30 Menschen in den Hof des Popa hinein jagten, lief derselbe mit einem Stocke aus dem Hause hinaus, und half selbst das Volk in die Kirche treiben, wobei er zu dem Volke sagte: „Ja wam howoryw jak ne postu-zajete laski, to postu-zajete laski.“

Dieses die Rechtgläubigkeit (Schisma) zu sehr charakterisirende Auftreten des Popa könnte Manchem unwahrscheinlich erscheinen, deshalb erklären wir, daß dieses Faktum in der Bittschrift an den Archirej Solubowicz in Winsk beschrieben ist.

Als man das Volk in die Kirche hineingetrieben, stellten sich die Kosaken als Wachen an die Thür. Der Popa setzte sich, um Beichte zu hören, und der Gensd'arme hatte ihm die Leute zugeführt. Der Popa frug den Vorgeführten: „Bereuest du deinen Glauben?“ Dieser antwortete: „Ich bereue, bereue, — und meine Kinder werden es bereuen.“ Der Popa absolvirte ihn und der Gensd'arme, nicht wissend, um was es sich handle, ergreift denselben wieder und schleppt ihn abermals zum Popa. Ein Anderer wieder entschuldigt sich, daß er nicht nüchtern sei und deshalb keine Communion empfangen könne. Der Popa dies nicht achtend, sagte darauf: „Das thut nichts, für's erstemal wird es gut sein.“

Gegen die, die nicht communiciren wollten, wendete man Zwang an. Die Weiber wurden ohnmächtig, man hob sie, öffnete ihnen den Mund, und reichte ihnen auf diese Weise die Communion. Und das war die von der rechtgläubigen Kirche dem katholischen Volke gereichte Communion!

Dies war der vierte Tag des Märtyrertums im Pfarrsprengel zu Bobownia.

(Schluß folgt.)

Literarisches.

Torontalmegye vizrajzi ismertetése s mérnöki javallat a vízhasznosítás érdekében. Irtá **Katona Antal**, a tiszai VI-dik folyamosztály 2-dik épit. egylet vezető mérnöke. Darstellung der hydrographischen Verhältnisse des Torontaler Comitates mit einem technischen Vorschlage zur Verwerthung des Wassers. Von Anton Katona, leit. Ingenieur des 2. Bauvereins der 6. Dreiberegulirungs-Sektion. — Kecskeméti, K. Szilády, 1867, 8., VI. u. 92. S.

Die rasch aufeinander folgenden Mißjahre, insbesondere das Unglücksjahr 1863 haben die allgemeine Aufmerksamkeit auf die Feuchtigkeits-Verhältnisse unseres Vaterlandes gelenkt. Während nämlich Ungarn vordem zu meist nur den Fluch des Wassers kannte, da dasselbe durch Inundationen den Fleiß und Segen des Landmannes vernichtete, oder in Sümpfen dem Ackerbau den besten Boden entzog und zugleich die Luft verpestete, lehrten die dürren Jahre auch den Segen des feuchten Elements kennen. Seitdem sind vielfältige Projekte aufgetaucht, um die klimatischen und Feuchtigkeits-Verhältnisse der ungarischen Tiefebene zu regeln. Die einzig möglichen und wahrhaft vortheilhaften beziehen sich auf die Schaffung von Surrogaten, theils für die Condensatoren der atmosphärischen Feuchtigkeits, theils für die atmosphärische Feuchtigkeits selbst. In ersterer Hinsicht empfiehlt sich der Wald als condensirender und conservirender Faktor, in letzter Beziehung aber die geregelte Bewässerung des Feuchtigkeits bedürftigen Bodens.

Vorliegende Schrift beschäftigt sich mit dem letztern Gegenstande, und zwar nicht für die ganze Niederung, sondern bloß mit Rücksicht auf das Torontaler Comit. Die Resultate der angelegtesten Untersuchungen faßt der Verfasser selbst in nachstehende Sätze zusammen: 1) Die Bewohner Torontals sind trotz ihrer glücklichen Verhältnisse und trotz ihres reichen Bodens verarmt und es steht deshalb der Werth des Bodens zu seiner Beschaffenheit und Entwicklungsfähigkeit in einem unglücklichen Verhältnisse. 2) Auf dem Gebiete von Torontal führt die Theiß bei mittlerem Wasserstande in anderthalb Minuten eine Wassermenge von 16000, die Maros von 9700, der Vega-Kanal von 750, die Tenes von 4500, die Berjava von 2000, also im Ganzen sämtliche Flüsse 32—33.000 Kubitfuß mit sich. 3) Der Abfluß dieser Gewässer findet insbesondere bei der Theiß und Maros zwischen den aufgerichteten Schutzdämmen — außerordentliche Fälle ausgenommen — vollständig statt, höchstens zeigen sich bei anhaltendem Hochstande der Gewässer Durchsicherungen, welche alsdann die niedergelegenen Aulände überdecken. An der Tenes und Vega ist die Errichtung von Schutzbauten im Zuge; dagegen befindet sich beim Berjava- und Theresienkanal alles im alten Zustande; in Zeiten der Gefahr setzen die Vertheiligten freilich Himmel und Erde in Bewegung; ist diese aber vorbei, so tritt das bequeme Nichtsthun wieder ein. 4) Der Wasserstand der Theiß und Maros, zum Theil auch der Vega sinkt in den Monaten März, April und Mai selten unter sein mittleres Niveau hinab. 5) Sowie die Maros und Theiß, so stehen auch die kleineren Flüsse durch zahlreiche Vertiefungen und Stufen untereinander in Verbindung. 6) Das Klima des Torontaler Comitats ist überwiegend windig und trocken.

Aus diesen Thatsachen folgert nun der Verfasser seine Vorschläge zur Abwendung des gefürchteten Uebels, indem er ein vollständig organisiertes Kanalnetz für dieses Comit. besüßwortet, um durch eine ordentliche Bewässerung in regenarmen, dürren Jahren die fehlenden atmosphärischen Niederschläge zu ersetzen, in feuchten Zeiten aber zugleich einen Ableiter der überflüssigen Masse zu haben. Wir können hier nicht in das Einzelne eingehen; allein so viel ergibt sich: der Verfasser hat gründliche Vorstudien gemacht und sein Projekt ist ebenso durchdacht als praktisch durchführbar. Um das Letztere darzutun, rät der Verfasser einen Versuch im Kleinen an. Er will, daß die Kanalisirungs-Abtheilung des Dreiberegulirungs-Vereins nach seinen projektierten Vorschlägen probeweise die Kranta im Norden des Comitates regulire und durch Herstellung der nöthigen Kanäle, Schleusen, Dämme u. c. einen bestimmten Gütercomplex zum Muster bewässere. Die Kosten dieses Versuches berechnet der Verfasser auf 113.450—140.950 fl. Wir wissen nicht, ob der Verfasser begründete Hoffnung hat, sein Projekt in Angriff nehmen zu können; ebenso sind wir nicht im Stande, ihm in allen Theilen seiner Vorschläge beizustimmen, da sie oft allzu sanguinisch scheinen, namentlich hält der Vergleich mit der Kanalisirung Lombardo-Venetians keinen Stich; aber unabweisbar ist die Forderung: Etwas muß gethan werden. Die Bewässerung und regelmäßige Bewaldung des ungarischen Tieflandes mag noch so viel Schwierigkeiten haben, sie mag noch so hohe Kosten erheischen — die unerbittliche Nothwendigkeit zwingt zu deren Verwirklichung, damit nicht ein neues Jahr 1863 uns treffe und unser Vaterland in namenloses Elend stürze. Betrug doch in jenem schrecklichen Jahre der Ausfall an der Ernte in dem vierten Theil des ungarischen Tieflandes allein die Summe von 126 Mill. Gulden! Unserem Comit. soll aber der Ruhm gehören, wie in der Dreiberegulirung, so auch in der Kanalisirung den übrigen Theilen des Vaterlandes voranzugehen. Diese That wäre gewiß der schönste Lohn des Verfassers, dessen Schrift wir mit ebensoviel Interesse als Befriedigung gelesen und die wir darum Jedermann zur Lectüre anempfehlen können. Diefelbe ist Sr. Hochgeboren dem Torontaler Obergespan, Herru *Ladislous Karátsomyi de Beodra*, als dem Vorstande des 2. Dreiberegulirungs-Vereines gewidmet, und empfiehlt sich auch durch eine saubere äußerliche Ausstattung.

Prof. Schwidter.

Социалес.

Am 20. August 1867 findet nach Anhörung einer heiligen Messe im großen Saale des Comitathauses eine **General-Versammlung des Honved-Bereines** statt, welche in erster Reihe die Legitimierung der angemeldeten und noch sich anmeldenden Honved's zum Zwecke hat.

Die am 3. August l. J. zu Gunsten der hiesigen serbischen Kirchengesangs-Gesellschaft abgehaltene Besieda war wegen des an jenem Tage eingetretenen Regenwetters so spärlich besucht, daß kaum die Kosten gedeckt werden konnten, und so hat sich die angenehme Hoffnung des angehenden Kirchengesangs-Bereines, von dieser löblichen Unternehmung der hiesigen Jugend eine Unterstützung erlangen zu können, nicht erfüllt. Gelegentlich derselben Besieda gelangte Folgendes zur Ausführung:

1. „**Како можемо напредовати**“ (Wie können wir vorwärts kommen), Memorial von St. S. Popovits, gelesen von Herrn Th. Popovits, war, obwohl etwas zu trocken und langweilig, von einem Theil des Publikums ziemlich beifällig aufgenommen.

2. „**Ој на ноге витезови!**“ (Auf die Füße, Helden!) vom Chor-Dirigenten Herrn A. Rista, gesungen vom Chor. — Dieses Lied hat beim Publikum gut angesprochen, und wurde Herr Rista mit Applaus und Hervorrufen belohnt.

3. „**Ја сам млада Српкиња**“ (Ich bin eine junge Serbin), Pianofortestück mit Variationen von A. Böfller, vorgetragen durch Fräulein Anta Edle von Bibits. Das ungenannte Fräulein ist nicht von hier und wurde durch das leitende Comit: eigens hiezu eingeladen; entwickelte auch übrigens beim Vortrage des Stückes eine anerkannterwerthe Gewandtheit in der Mechanik des Klavierspieles.

4. „**Полазак Црногораца у бој**“ (Das Ausrücken der Montenegroer in die Schlacht), von A. Rista, gesungen durch gemischten Chor, fand, so wie die nachfolgenden Choralgesänge, nicht besonders viel Beifall, obwohl der Vortrag sehr gut war.

5. „**Мати**“ (Die Mutter), deklamirt von Fräulein Katharina Danilovits.

6. „**Камена дјева**“ (Die feinerne Jungfrau), Sologesang von Morpbidis, mit Pianoforte-Begleitung, vorgetragen von Fräulein Draginja Nikolits. Der Vortrag geschah mit großem Gefühl und liefert den Beweis, daß das genannte Fräulein, obwohl sie erst zwei Monate hindurch die Gesangsschule besucht, hinlänglich Talent besitzt, um hoffen zu dürfen, daß sie in einiger Zeit eine gewandte Sängerin werden wird.

7. „**Еј рошаци**“ (O Landsleute!) von D. Zent, gesungen vom Chor, ziemlich gut.

8. „**Девојка од дреновцу**“ (Das Mädchen in Drenovac), Arie mit Variationen für die Flöte, componirt und vorgetragen von A. Rista; bedarf keines weiteren Lobes, da Herr Rista als Meister der Flöte allgemein bekanntermaßen in der Reinheit des Tones, im Vortrage und der Fertigkeit Staunenerregendes leistet.

9. „**Граов Лаз**“ (Граов Laz), Bruchstück von G. Jaksits, deklamirt von Theophan Naskovits. Das ganze Publikum war entzückt über die Deklamationsgabe des genannten Knaben, und da er überdies heuer die zweite Gymnasialklasse als erster Eminent absolvirte, berechtigt er sowohl seine Mutter als auch alle seine Freunde und Gönner zu der angenehmen Hoffnung, daß aus ihm seinerzeit etwas Rechtes und Ausgezeichnetes werden wird.

10. „**Лепа наша домова**“ (Unsere schöne Heimat), von A. Rista, gesungen vom Chor, fand beifällige Aufnahme.
Nach diesem folgte die Tanzunterhaltung, welche bis nach vier Uhr Morgens dauerte.

Handels- und Marktberichte.

Gr.-Becskerek, am 9. August 1867. (Geschäftsbericht der Gr.-Becskereker Kaufmannshalle.) So lange die strenge Erntearbeit — gegenwärtig das Dreschen des Getreides — dauert, benützt der Bauer am liebsten den Sonn- und Feiertag für seine Zufuhren; weshalb auch die Marktstage der Woche immer noch schwach besahren sind. Die erzielten Preise am heutigen Wochenmarke betragen für Prima-Weizen, 87—87½-pfd., fl. 4.60—65; mittlerer 84—85-pfd. fl. 4.25—40; (schwache Waare blieb ganz unbeachtet.) Halbfucht fl. 3.80—fl. 4; Gerste 67—68-pfd. fl. 1.70—80; Hafer fl. 1.25; Mais, alter, für den Consum fl. 2.50; Lein samen fl. 5.25 (wenig auf dem hiesigen Plage) pr. n. v. Metzen.

Im Laufe der Woche wurden ungefähr 12000 Metz. Weizen verladen.

Temesvar, 3. August.

Das ungünstige Wetter in der eben abgelassenen Woche hat die Ernte-Arbeiten neuerdings verzögert, wodurch unsere Zufuhren ganz ausblieben und auch das Geschäft in effectiver Waare unbedeutend war. Hingegen war das Schlußgeschäft besonders in Weizen sehr lebhaft; es wurden nahezu 100.000 Metzen verschlossen und für 86/89½-pfd. fl. 4.25—30 per September lieferbar bezahlt. Korn immer sehr gesucht und notirte Preise voll bewilligt. Wir notiren:

Weizen 85-pfd. fl. 4.25, 87-pfd. fl. 4.50, 88-pfd. fl. 4.60. — Per September 86/89½-pfd. fl. 4.20—30, per October 84/89½-pfd. fl. 4. bis fl. 4.10. — Korn 78/80-pfd. fl. 3.—3.20, per September fl. 2.80—85. — Mais 80/82-pfd. fl. 2.50—55. — Gerste 66/70-pfd. fl. 1.60—70. — Hafer 46/48-pfd. fl. 1.30—40 pr. n. v. Metzen. (Temes. fl.)

Miscellen.

* Se. k. k. apost. Majestät haben über Vortrag des ungarischen Ministeriums am Hoflager dem Piaristen-Ordenspriester und Szegediner Schuldirektor Johann Tóth als Anerkennung seiner auf dem Gebiete des Unterrichtswesens erworbenen Verdienste taxfrei den Rang eines kön. Rathes allergnädigst ertheilt.

* „P. Hirnök“ bringt die Mittheilung, daß Se. Excellenz der Primas den diesjährigen Umzug in Ofen am St. Stefans-tage persönlich leiten wird.

* Das kön. ungar. Ministerium des Innern hat im Verein mit dem Ministerium für Handel und Justiz eine vom 25. Juli datirte Verordnung hinsichtlich der Verwendung und des Verkaufs gifthaltiger Farben und gesundheits-schädlicher Substanzen erlassen.

* Ugram, 31. Juli. Die der ungarischen Sprache mächtigen Finanzbeamten wurden soeben aufgefordert, in ungarische Staatsdienste zu treten.

* Pest. Das königl. ungar. Justizministerium befindet sich seit 3. August im Hause Nr. 14 in der Deak-Gasse. Das Präsidium desselben behält seine Lokalitäten im Hause Nr. 13 in der Waitnergasse vorläufig bei.

* Temesvar, 8. August. Der vom hiesigen Honved-Berein am 31. Juli veranstaltete Ball lieferte folgendes sehr erfreuliche Cassé-Ergebniß: Einnahmen 974 fl., Ausgaben 168 fl. 88 kr. Reinertrag 805 fl. 12 kr., welcher Betrag zu Gunsten des hiesigen Honved-Bereines nutzbringend angelegt worden ist.

* Die Werke des Kaisers Maximilian von Mexiko werden in Leipzig erscheinen. Dieselben werden unter dem Titel: „Aus meinem Leben. Reiseskizzen, Aphorismen, Gedichte“, sieben Bände umfassen, von denen die ersten vier in den nächsten Tagen ausgegeben werden sollen. Die Veröffentlichung erfolgt auf besondern Wunsch Sr. Majestät des Kaisers von Oesterreich. — Gedruckt wird das Werk bei Brockhaus in Leipzig.

* Die revidirten Statuten des ersten allgemeinen Hilfsvereins von k. k. Beamten in Wien, welcher nun den Titel: „Erster allgemeiner Wiener Staatsbeamten-Verein“ führt, wurden von der Statthalterei am 20. Juli genehmigt.

* Der Schraubendampfer „Bezdan“ der ungar. Dampfschiffahrts-Gesellschaft machte diese Woche seine erste Probefahrt auf dem Franziskanale bis Szivacz, eventuell bis Verbaß, mit einer nach Pest bestimmten Weizen- und Wollladung.

* Die ungarische Regierung wurde von mehreren in Egypten lebenden Ungarn aufmerksam gemacht, daß dort eine Gesellschaft existire, die durch ihre Agenten junge Frauenspersonen aus Ungarn nach Egypten locke, indem sie ihnen gut gezahlte Stellen als: Kammermädchen, Gesellschafterinnen oder Kellnerinnen, versprechen. Ist es dann der Gesellschaft gelungen, die unglücklichen Geschöpfe in ihr Netz zu verstricken, so werden denselben ganz andere Dienste als die vorgepiegelten zugemuthet. Der Minister der Innern hat nun die Behörden aufgefordert, alle jungen Frauenspersonen, die ins Ausland, namentlich jedoch für den Orient Pässe verlangen, aufmerksam zu beobachten und zu erinnern, ob sie genügendes Reisegeld und einen anständigen Erwerbszweig besäßen; im Falle des Verdachtes irgend welcher Verführung die betreffenden Personen, sowie deren etwaige Eltern oder Vormünder auf die Gefahr aufmerksam zu machen, gegen die vielleicht zu entdeckenden Verführer jedoch nach der Strenge des Gesetzes zu verfahren.

* Aus Preßburg, 3. August, wird der „N. Wiener Pr.“ geschrieben: In den höheren Kreisen der Preßburger Aristokratie hat sich die Nachricht verbreitet, daß Sr. Maj. der Kaiser Ferdinand mit seinem Hofstaate den nächsten Winter in Preßburg verbringen werde, um nicht weiters noch Zeuge der czechischen Umtriebe in Prag zu sein. — Als Residenz für Allerhöchst denselben soll das Fürst Krasalkovics'sche (jetzt Graf Eöterhazy'sche) Palais in Aussicht genommen sein und bereits die Verhandlung wegen Aufnahme desselben gepflogen werden. — Wenn sich dies bestätigen sollte, so wird auch der Fürst-Primas in seinem hiesigen Residenzschlosse den Winter verbringen.

* Das durch Hrn. L. Bösendorfer, k. k. Hofpianoverfertiger, nach Angaben Ihrer Majestät angefertigte Kaiserin-Clavier, erst nach der Preisvertheilung zur Ausstellung nach Paris gesendet, langte vor kurzem daselbst an, und findet unter den Tausenden von Besuchern sowohl in Betreff seiner äußerst künstlichen Ausführung als auch des Stimmgehaltes allgemeinen Beifall. Bei der Rückkehr des Hrn. Bösendorfer wurde in seinem Atelier das 25-jährige Dienstjubiläum eines Arbeiters, Namens W. Gebecker, gefeiert, bei welcher Gelegenheit der Salon reich geschmückt und ein honettes Mahl abgehalten wurde. Es fehlte nicht an Toasten, in welchen die Verdienste des Jubilars hervorgehoben wurden, und zur Erinnerung des Festes wurde demselben ein photograph. Gruppenbild des Personales mit ihrem Chef in der Mitte, überreicht.

N ä t h f e l.

Die Erste erzeugt alles Bestehende,
In ihr vergeht alles Vergehende;
Alles, was sich nur stellen dar,
Wird in der Ersten offenbar. —
Die Zweite umfaßt alles Bestehende,
Alles Vergängliche, alles Vergehende;
Alles, was sich nur stellen dar —
Wird in der Zweiten offenbar.
Die Zweite ist beständig — die Erste ein Pfeil —
Das Ganze nur von der Ersten ein Theil. A.... R....

Auflösung des Logogryphs in Nr. 31:
Lehm. — Kinge. — Lehrer. — Limmel. — Schiller. — Schmerling.
Wurde richtig gelöst von Isidor Menczer, Fr. P. Bettelheim jun. und Michael Kaplar hier, dann Georg Joannovits in Modos.

Wasserstand der Vega.

Gr.-Beeskerek den 10. August: 3 Schuh, 1 Zoll am Pegel.
Fahrbares Wasser nach Temesvár. 2 Schuh, — Zoll.
" " " Gusztos: 3 " 4 "

Dfuer Lottoziehung vom 3. August: 58, 39, 30, 15, 1.
Nächste Ziehung den 14. August.
Temesvarer Lottoziehung vom 7. August: 90, 79, 17, 88, 53.
Nächste Ziehung am 17. August.
Wiener Lottoziehung vom 7. August: 36, 16, 68, 79, 72.
Nächste Ziehung am 21. August.

Gr.-Beeskereker Bevölkerungs-Anzeige.

Katholischer Religion: Getraut: 0 Paar. Getauft: 7 Kinder, 3 männlichen, 4 weiblichen Geschlechts.	Griech. oriental. Religion: Getraut: 1 Paar. Getauft: 10 Kinder, 4 männlichen, 6 weiblichen Geschlechts.	Evangelischer Religion: Getraut: 0 Paar. Getauft: 0 Kind männlichen, 0 weiblichen Geschlechts.	Israelitischer Religion: Getraut: 0 Paar. Geboren: 1 Kind männlichen, 0 weiblichen Geschlechts.
--	--	--	---

August	Name, Charakter und Geburtsort der Verstorbenen	Religion	Alter	Krankheit	Wohn- und Sterbeort.
2	Eva Tellov, Tagelöhners-Tochter, von hier	Kathol.	9 Mon.	Abzehrung	Deutsches Viertel.
3	Rosalia Szabo, Tagelöhners-Witwe, von Szegedin	—	86 Jahr	Altersschwäche	Vorstadt Dppova.
—	Carl Schmidt, Buchsenmachers-Sohn, von hier	—	2 Tag	Schwäche	Vorstadt Gradnultza.
5	Paul Duga, Ziegeldeckers-Sohn, von hier	Evang.	6 Jahr	Bruftwasserfucht	Vorstadt Amerika.
6	Juliana Szalay, Tagelöhners-Witwe, von hier	Kathol.	35 "	Tuberkulose	Vorstadt Dppova.
7	Katharina Gyöngyösy, Fleischbauers-Tochter, von hier	—	2 "	Gehirnhöhlewasserfucht	—
8	Etana Tyuresin, Tagelöhners-Tochter, von hier	Gr. orient.	3 Mon.	Fraisen	Vorstadt Gradnultza.

Durchschnitts-Preise auf den Wochenmärkten zu	Weizen			Halbfrucht			Korn			Gerste			Faser		Kartoffel		Hirse		Keps		Henn		Holz				
	bester	mittl.	mind.	bester	mittl.	mind.	bester	mittl.	mind.	bester	mittl.	mind.	bester	besser	bester	bester	bester	bester	bester	Cent.	Statt.						
Niederösterreich. Mezen in österr. Währung in öst. W.																											
Gr.-Beeskerek am 9. August	4 65	4 40	4 28	4 50	—	3 80	—	—	—	—	—	—	1 80	1 70	—	—	1 25	2 50	—	—	—	—	—	—	3 50	3 —	10 —
Arad am 2. August	4 70	4 65	4 50	4 25	4 10	—	3 20	3 —	—	—	—	—	1 60	1 50	—	—	1 50	3 20	—	—	—	—	—	—	—	1 50	8 50
Pancsova am 8. August	4 25	4 —	3 60	3 20	3 —	2 60	—	—	—	—	—	—	1 70	—	—	—	1 40	2 60	1 60	4 —	—	—	—	—	2 —	1 60	10 —
Temesvár am 2. August	4 60	4 50	4 25	—	—	—	3 20	3 —	—	—	—	—	1 70	1 60	—	—	1 40	2 55	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Nro 4115.



Aufforderung.

Die steuerpflichtigen Contribuenten dieser Stadt-Gemeinde werden hiemit aufgefordert, die hinter denselben ausstehenden Steuer-Rückstände bis **15. August** um so gewisser einzuzahlen,

weil ansonsten gegen die Saumseligen das Executionsverfahren eingeleitet und die bereits gepfändeten Früchte veräußert werden müßten.

Vom Magistrat Gr.-Beeskerek, den 9. August 1867.

Quartier-Vermiethung.

In der Temesvarer Gasse, Haus-Nro 1511, ist eine Wohnung, bestehend aus 2 Zimmern, Küche, Speiß, Boden und Stallung allsogleich zu vermieten. — Das Nähere im selben Hause. (1')